# LA GRAN VICTORIA



# ... Y LA GRAN ESPERANZA

NUM. 204 • 15 DE ABRIL DE 1975 • 15 PTAS.

COCOLOGICA

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

el jueves, la selección frente a Rumania, en partido de Eurocopo. De estos once: que aqui oparecen, diez parecen seguros, Formados, arriba, de izquierda a derecha: Iribar, Castellanas, Del Bosque, Cortabarria, Pirri y Camacho; agachados: Rexach Gárafe, Velázquez, Santillana y Roja ( Falta Senita a quien sustituyo Cortabarria. Foto A. Vego



CARTA SIN SELLO

# Vicente Calderón

«Distinguido señor»:

HAN pasado varios dias, pero me iman gino que aun sigue alegre su corazón. Dicen las Sagradas Escrituras que el vino alegra el corazón del hombre. No hablan de las alegrías del fútbol porque en aque-llas fechas aún no se había inventado. Y lo cierto es que hay muchas cosas que llegan al corazón. Y lo connuieven. Y lo

alborozan.

alborozan.

Recuerdo yo que hace años fui a Talavera de la Reina a presenciar una corrida de toros. Antes del festejo entré en la iglesia fronteriza con el coso taurino. En aquel momento, por el pasillo central, avanzaban, de rodillas, una mujer y dos hombres. Era una peregrinación piadosa para cumplir una promasa. Aquello me llegó al corazón. Como unas horas más tarde, con los tintes violáceos del crepiscude, con los tintes violáceos del crepuscu-lo, al ver, al borde de la carretera, un grupo de monjas rezando el Santo Rosa-

Ya le digo, don Vicente, que compren-do su emoción y su alborozo por el triun-fo de su equipo sobre los «Diablos rojos de Avelloneda». Un triunfo a todas luces merecido, porque sus jugadores no canta-ron por fandanguillos, que es un cante chico, sino por todo lo alto, por todo lo grande, ese partido que le ha dado a su club la Copa Intercontinental, que viene a ser algo así como el título al mejor

equipo del mundo.

Si, don Vicente, si. El Atlético, en esa noche gloriosa que llegó a su corazón y al de miles de aficionados, ha cantado el mejor cante. El que en la copia de Manuel Machado cantaron la Fino y la Coquinera y en los ruedos taurinos Lagartio. y el Guerra, Joselito y Belmonte, Mano-lete. Los ases, don Vicente, los ases, Co-mo lo son, en su profesión, Gárate y Ca-

pon, Irureta y Heredia... pon, trurela y Hereata...
¿Cual es lo más serio, to más formal del flamenco y, al mismo tiempo, to más difícil, aquello que señala el estilo y el mérito del «cantaor»? La gente andaluza de a caballo —que pocos jinetes van quedando— asegura que la caña, porque el ecantaore, viéndose precisado a apurar el cante, como ellos dicen, es preciso que tenga mucho pecho o facultades, ya que de lo contrario se desluce. Pues eso es lo que cantó su equipo: la cala, Y se lo dice uno que no es tincha de estos rojiblan-cos, sino de los otros. De los de Bilbao. Que uno, don Vicente, ha nacido a cien-metros de la Ola, donde en las noches in-persoles enciendes sus faziles y losson al vernales encienden sus faroles y lanzan al agua sus cedazos los anguleros. Y con Iribar o sin Iribar, uno lleva a la patria chica en el corazón. Como usted lleva a su At-lético, para quien deseo nuevos triunfos y glorias como esta tan memorable del 10 de abril de 1975. Le felicita y le saluda afectuosamente,

Rumania se ha preparado durante dos meses

# KUBALA LA BALANZA

España, tan sólo en cinco dias



«Están equivocados quienes consideran fáciles o los rumanos.»

KUBALA había ido a Turquía. Allí jugaban los rumanos. El fue a observar. A tomar sus notas mentales. A hacer, creánselo, un poco la táctica. Se encontró con Didí, el ex madridista brasileño. Este le dijo: «Es la segunda vez que vienen los rumanos aquí. Han jugado ya dos partidos contra clubs.» A Kubala esto no le extraño. El sabe que los rumanos llevan dos meses trabajando con la selección nacional. Dos partidos por mes. Uno, internacional. Otro, frente a un ciub extranjero. Y siempre fuera de casa.

Los rumanos empataron a uno en Turquía. Ya antes, en Holanda, ante Cruyff y sus com-pañeros, también consiguieron la igualada a cero. Kubala no pudo ver a los rumanos cuando jugaron en Checoslovaquia, El Gobierno checo prohibió la entrada al país a Laszi. ¡Cosas! Pero los rumanos hicieron tablas a uno en ese "Elijo a los que están en óptimas condiciones"

Las ausencias: Claramunt no quería ir con su equipo a Polonia. Asensi no está en onda. Sol juega ahora en el centro

Análisis de los rumanos:

- Los cuatro defensas son muy peleones
- La inteligencia está en el centro con Dumitru, Dinu y Georgescu
- Kun, el ariete, es zurdo; y los extremos se cambian constantemente

"Están equivocados quienes les creen facilones, son peligrosisimos"

Meta: no esperar al gol averaje; hay que sacar tres puntos de los cuatro en disputa

Escribe: CHEMA. - Fotos: A. VEGA

### Y CINCO DIAS LOS ESPANOLES!

Más adelante explicaré lo que sabe Kubala de los rumanos. Y es mucho. Pero vayamos a nuestra selección. ¿Se han fijado ustedes que Kubala tiene que fabricar el equipo nacionel en sólo cinco días? Desde el pasado sábado, que se concentraron en Eurovillas, hasta mañana miércoles, día 16. El jueves, en verdad, no cuenta. Es la gran fecha. Será la gran fecha. Esto, mirando a esos cinco meses que se han tirado los rumanos arregiando el equipo, nos parece una desproporción enorme. Se lo digo a Kubala. Este sonrie. Y dice que hay que respetar los intereses de los clubs. Y yo insisto. Y quiero romper una lanza en su favor. Y Laszi me dice algo inesperado: algo inesperado:

-En esta profesión hay que saber sobrevivir y ser cada día más fuerte. En caso contrario te

mueres en el banquillo.



ARD V - NUM. 204 15 de abril de 1975 Precio del ejemplar: 15 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Edita SEMANA, S. A. Pesso et Ordaina Radondo, 26. Madrid-8. Apartule 383.

Correla 247 80 12. 240 87 90. 247 23 90.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Pares Ordelitto Redendo, 25. Telét. 248 B7 90. Berezlose: Unión, 9. Telét. 221 59 B3. Deplatio Lupit M-13.468-1971. Imprime: RtYADE-NEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPARA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE... \_ \_ 375 ptos. ARO .... 750 ptos.

NOTA.--Pers al pesto del extranjero y czerno afesu, el mismo pracio inda gustos de envio.

Difusión media por número, controlada durante el pe-riodo mayo de 1973 a abril



145,295 **EJEMPLARES** 



Kubala, durante la entrevista con Chema.

Morira Kubala con las botas puestas. Eso, por descontado. Porque, además, Kubala se sien-te mal cuando no entrena. Le falta aire. Sus músculos necesitan desenquilosarse diaria y tre-mendamente. Su imaginación se seca. Su fuerza física disminuye. Pero queda en alto su enorme ilusión.

-/Y te van a pedir cuentas drásticas si pier-des? /Por que no exiges abora? /Es que vamos a vivir siempre de la improvisación?

—Llevo más de la mitad de mi vida en España. Ya estoy acostumbrado a improvisar. A mí, de pequeño, me enseñaron a obedecer. Después, a triunfar. Sí, no lo niego, entonces todo se planificaba. Aquí, no. Casi imposible.

#### SIN POLITICA, LO MEJOR

Es como predicar en el desierto. Kubala se cansa, hasta enroquecer, de decir que hay que prestar mayor atención a la juventud. Pero sus palabras caen como quien oye llover. Y él insiste. No se da por vencido. Pero éste es otro tema. Ahora no preocupa—¡bendita idiosincrasia nuestra!— el futuro inmediato, los rumanos.

—Y te apañas un equipo con la base del Real Madrid. Me buele a politiqueo fácil. Ju-gar en Madrid con cinco jugadores, quizá, ma-dridistas. Y tres del Atlético. Pones a Iribar y Rojo e incrustas a Rexach y ya está. ¿A quien quieres engañar?

--{Engañar yo? ¡A nadie! Elijo los mejores. os que están en más óptimo momento. Al cabo de treinta partidos internacionales no creo que vean en mi una persona capaz de engañar a nadie. No. Te admito tu punto de vista, pero no es así. Créetelo.

Y fuego me confesó, como para apelmazar más su opinión, que lo mejor que hay para un futbolista es jugar sobre un buen terreno. Y que el estadio Bernabéu es un gran campo.

### LOS CLARAMUNT, ASENSI, SOL.

Kubala quiere tener dos hombres para cada puesto. No 22 jugadores, pero si 16 que pue-dan multiplicarse. Y el hizo la multiplicación-Iribar y Miguel Angel, porteros. Dos, impres-cindibles. Camacho y Capón. Ambos pueden jugar a derecha o izquierda. Benito, en el cen-tro. O también Castellanos, dos en el vértice, pues. Del Bosque, Castellanos o Pirri pueden ser hombres libres. Este punto, solucionado. En el centro, Irureta, Velázquez y Pirri. O también Castellanos, sin olvidar a Del Bosque. Y si hiciera falta, ahí, en el centro del campo. Y si hiciera falta, ahí, en el centro del campo, también podría jugar Rojo I, cosa que ya hizo en otras ocasiones. Los extremos. Rexach y Rojo I, Y queda García Soriano, que puede hacerlo a la derecha o a la izquierda. Y como arietes, Gárate y Santillana. Y el rojiblanco Gárate, si asi lo exigiera la táctica, puede ser extremo izquierdo. Y todavía cuenta con un jugador como todo terreno, de fuerza y juventud, Cortabarría.

Así «desmiga» Kubala a la selección. Son sus «cuentas», digamos.

"Cuentaso, digamos.

—¿Y cómo has prescindido de los «intocables» Clarament, Asensi y Sol?

—Aquí no hay nadie intocable. Mira, Clarament, ahora que el Valencia ha ido a Polonia a jugar unos partidos, pidió descanso al equipo. ¡Figúrate cómo estará! Asensi no ha cogido la onda. Eso es indudable. Sol, por exigencias de su club, juega de central. No está ajustado a su buen momento.

Y yo, en mis trece. Pensando en que hay cierto politiqueo. En que no ha querido llamar a más jugadores del Barcelona, porque el equipo catalán está metido en el compromiso Leeds. Y que en España se planifica la selección según los intereses de los clubs, que son quienes, en definitiva, mandan en la Real Federación Española de Fútbol. Al orgullo futbolístico español que le frian un espárrago.

ración Española de Fútbol. Al orgullo futbolístico español que le frian un esparrago.

—Yo respeto a mis superiores. Aquí sabemos que hay Liga, Copa y competiciones internacionales. Hay que admitir esos compromisos. Y respetarlos también.

—Si, Liga y Copa. (Pero sabiais al principio
de temporada, cuando se estudiaron los compromisos internacionales a nivel de selección,
que el Barcelona iba a jugar contra el Leeds?
¿Intulas que el Atlético de Madrid jugaría la
final intercontinental contra el Independiente?
¿Os habían dicho que el Madrid iba a jugar un
partido amistoso —el jueves pasado— en Alemania? Vamos, no me hagas comulgar con
ruedas de molino, amigo.

—Se presumían muchos compromisos de los
grandes clubs. Esto era lógico. Y así fue ad-

grandes clubs. Esto era lógico. Y así fue admitido. Nuestro trabajo está en intentar conseguir los mayores triunfos. Los inconvenientes son, digamos, cosas del fútbol.

#### DE LOS RUMANOS

Habrá que hacer la merienda con lo que tengamos. Como siempre. Y ojalá que salga apetitosa. Abordé el otro lado de la calle, los rumanos.

¿Qué sabe Kubala? ¿Hasta donde los teme? ¿Qué piensa? Sigan leyendo. —Yo be jugado contra ellos en varias oca-siones. Creo que en dos. El fútbol rumano es de alta calidad. Y peligroso. Tiene fuerza. E ingenio. No olvides que son de raíz latina. Y clase, como todos los equipos centroeuropeos. Están mel, muy mal informados, los que creen que son flojos. Mal informados y equivocados. Yo los he visto últimamente en dos ocasiones y fuera de su terreno, ante Holanda y Turquía. Y no perdieron. Empataron. Tienen temperamento. Es, repito, un rival peligroso.

-/Por inmediato?

Por eso y porque lo es en su capacidad futbolistica.

La charla se hizo muy fluida. Los ojos de Kubala relumbraban. Me analizó así al equipo: —Los cuatro defensas son muy peleones y duros. Pegajosos. Con garra. No dejan acercar

se al área. Pretenden que los remates de los contrarios se hagan desde lejos, ya que su por-tero, Radiscanu, que es un gigante, domina con soltura el àrea pequeña.

--- Donde está su base?

--- Yo diria que no hay base propiamente di-

cha, pero si un engranaje inteligente que nace en el centro del campo. Con Dinu, el capitán, que juega delante del cuatro con soltura. Es un hombre que, a veces, va al remate por el vértice del área, incluso situándose en el puesto del ariete Kun. Dumitru es el motor. La inteligencia hecha futbol. Y Georgescu, cuando lo cree necesario, es un hombre en punta.

—Pero ellos no juegan, como los escoceses,

con dos delanteros centros, ¿o me equivoco?

—Es un fútbol distinto, pero no por ello me-nos ambicioso. Kun, el delantero centro, es parecido a Jordan, el escocés. Maneja bien la pierna izquierda, aunque es menos impulsivo, pero con más calidad, si no se apaga. Los extremos son muy notables. Numweiler, el veterano, a la derecha. Gran dominador del baión. Habilidoso, rápido. Lucescu, el izquierdo, juega con la pierna derecha. Es peligrosísimo. Ambos se cambian los puestos con facilidad y casi cons-tantemente. El equipo es, en su conjunto, muy fuerte. Muy difícil. Mucho. Y luego me hablo Kubala que, para él, es ne-

oesario ganar a Rumania aqui y empatar, por

lo menos, en su patria.

—Quisiera que, al igual que frente a Escocia, de los cuatro puntos en disputa, tres fueran pa-ra nosotros, para nuestra hucha. Y luego, hara nosotros, para nuestra nucha. Y luego, ha-bria que vencer a Dinamarca aquí. Eso por des-contado. No podemos, como en el torneo clasificatorio para los Mundiales, depender del gol averaje. Luego, ya viste... En Grecia, los yugoslavos ganaron con diez jugadores... En Grecia, a nosotros, se nos anularon dos goles. No quiero después cosas «extrañas».

España, en tres encuentros, suma cinco puntos. Encabeza la clasificación de este torneo clasificatorio para la Eurocopa de las Nuciones. Pero Kubala quiere —y necesita— más. El es responsable. Sin tiempo, claro. Improvisando, como es, parece, preceptivo ya en nuestro fútbol. Con un equipo de bloque. De un bloque en el que ya estuvieron, como cuando debutó como seleccionador frente a Filandia, en la Línea de la Concepción, jugadores como Velázquez, Pirri, Gárate y, creo recordar, que Gento. Está visto que Kubala, en esta ocasión, tiene que volver, en parte, sobre sus pasos... porque estos jugadores son los mejores. Y, sinceramente, según está el fútbol actual, lo son.

(Fotos Agustín Vega.)

## EL OVIEDO, LIDER

### SEGUNDA DIVISION

Oviedo, 2; Tarragona, 0. Castellón, 2; San Andrés, 1. Sabadell, 5; Baracaldo, 0. Valladolid, 2; Santander, 0. Tenerife, 3; Leonesa, 0. Mallorca, 1; Burgos, 0. Huelva, 1; Córdoba, 0. Alavés, 1; Cádiz, 0. Barcelona At., 1; Sevilla, 0. Orense, 2; Rayo Vallecano, 1.

### J. G. E. P. F. C. Ptos.

		7000	-			-	A BAPAN
OVIEDO	31	15	13	3	41	23	43+11
Sevilla	31	18	6	7	48	21	42+12
R. Santand							42 + 12
Córdoba							
Cádiz							
Castellón .							
Burgos							
San Andrés							
R. Vallecan							
Barcelona							
Тагтадопа					-	-	
Valladolid .							The second second
Tenerife							
Mallorca							
Baracaldo .	T001 2.5	25	-				27-3
Alavés	31	_	-	_			25-5
Hueiva	31	B	9	14	27	35	25- 7
Orense	31	7	11	13	22	32	25 5
Sabadell		8	8	15	48	52	24- B
Leonesa	-	-	-				20-10
		-		7	-		

# SELECCION DE KUBALA



La selección de Kubala celebró un entrenamiento fuerte el pasada domingo. Se entrentó a la olímpica, en un encuentro que dirigió, en el Vicente Calderón, con mucho público en los graderios, el señar Sato Montesinos. Este fue el equipo esparringo. De pie, de izquierdo a derecha, Artala, Ramos, Santi, Guisasola, Fernández Amado, el seleccionador Toba y Murillo. Agochados: Aguilor, Robi, Satrústegui, Cardeñosa y Quiles. El resultado final fue de cuatro a una a favor del conjunto de Kubala.



Santillana y Guisasala se disputan un balán de cabeza, que acabaria rematando el madridista, aunque sin consecuencias para el marcador.



seguido por un econtrario.



El murciano Garcia Soriano, con el balón controlado, inicia una internada per Gol de Velázquez. El madridista remata de cabeza, pese a la oposición de Guisasola, y envia el balán a las mallas.

# GOLEO A LA DE TOBA (4-1)



Gárate, que demostró atravesar un excelente momento de formo, remato con su habilidad característica sobre el portal de Artola.





El señor Soto Montesinos señaló un penalty en el área de los alim-picos. Pirri se encargó de tirarlo y batió a Artala.

Penetración de Del Basque sobre el área contrario. El guardameta de las alimpicos, que oparece caldo en el suelo, trata de cortar la acción al jugador del Real Madrid.

Fotos A. Vega.

# ESPAÑA-RUMANIA, encuentro decisivo en el Grupo IV de la Eurocopa

ASADO mañana, jueves, en al estadio Santiago Bernahéu, de Madrid, la selección española puede dar el paso definitivo de care a la calificación, para los cuartos de final de la Eurocopa 1974-76, en cuyo grupo cuarto, que es el nuestro, compitan además: Rumania, Escocia y Dinamarca.

La condición para que se de este paso es, naturalmente, que se venza a Rumania, visitante de turno. La selección españole llava disputados tres partidos, y cuenta con cinco puntos, mientras que los rumanos, sua inmediatos seguidores, sóto ban disputado un partido y tienen un punto. Este encuentro lo disputaron en Copenhague anta Dinamarca el 13 de octubre del año pasado, y concluyó con empate a cero goles, lo que supone un importante spati-

nazon para un cuadro con aspiraciones, como es el rumano. Si España gana a Rumania ae colocará con siete puntos, a los que bastará sumar los dos seguros de la visita danesa, para estar exentos de peligro.

#### EL DYNAMO DE BUCAREST, EQUIPO NODRIZA

A la hora de salir estas líneas, la selección rumana estará llegando a Madrid. Al frente de la misma, el presidente de la Federación Rumana de Fútbol, Mircea Angelescu, y con el seleccionador Valentín Stanescu, diecisiete jugadores, que son los siguientes: Necula Raducanu (Rapid de Bucarest) y Silviu Jorgulescu (U. T. A. Arad), porteros; Florin Cheran (Dynamo de Bucarestl, Gabriel Sandu (Dynamo de Bucarest), Teodor Anghelini (Steaua Bucarest), Georgo Mateescu (Steaua Rosa), Stefan Sames (Steau Bucarest) v Alexander Satmareanu (Dynamo de Bucarast). defensas: Cornel Dino (Dynamo de Bucarest). Dudu Georgescu (Dynamo de Bucarest), Ion Dumitru (Steaua Bucarest), Ille Balaci (Universitate Craiova) y Ladislav Boloni (ASA Tq. Mures), centrocampistas, Radu Numweiler (Dynamo de Bucarest), Atila Kun (F. C. Oradea), Mircea Lucescu (Dynamo de Bucarest) y Zoltan Crisan Universitate Craioval, delanteros, Como observará el aficionado, el auténtico club nodriza de la selección rumana, con siete titulares en la misma, es el Dynamo de Bucarest, viejo conocido de los españoles de cuando su eliminatoria europea ante el Atlètico de Madrid, l'avorable a los roilblancos por dos goles de ventaja, precisamente los que logró en Bucarest al vencer por 0-2, ye que en Madrid el resultado fue de emoate a dos tantos.

De estos siete titulares del Dynamo de Buçarest, sólo uno de ellos. Alexaoder Satmareanu, estuvo ausente en la citá del Merzanares, aunque jugó el primer encuentro de la eliminatoria. Los otros seis, es decir. Cheran, Sandu. Dinu, Georgescu, Numweiler y Lucescu, jugaron los dos encuentros frente al cuadro español. Ahora vuelven, al cabo de dos años, en plan de internacionales, aunque, al fin y a la postre, este España-Rumania puede sar considerado casi como un Real Madrid-Dynamo de Bucarest, puesto que por lo menos siete jugadores por bando, de ambos equipos, vestirán la elástica del equipo nacional.

## RADUCANU Y LUCESCU, LAS FIGURAS

La selección rumana (léase Dynamo de Bucarest, que va el primero destacado en la Liga de su país) va a ser un rival incómodo, ya que se trata de un bloque compacto donde se mezcla juventud con veteranía, fuerza con técnica y, por encima de todo, ambición, como se desprende de los dos empates cosechados a coara de perros ante Turquia en Estambul y Checoslovaquia en Praga, en ancuentros de preparación para este compromiso ante España.

La linea más joven es la zaga, donde sólo Cheran ha cumplido los veintiocho años. mientras que Sandu y Salmareanu cuentan con veintitrés, y Anghelini veintiuno. En al centro del campo Cornel Dinu, que es. después de Lucescu, el que más veces ha representado a Rumania (48), cuenta veintisiete años. Dudo Georgescu veinticinco, e igual lon Dumitru, mientras que en el ataque los extremos van à cumplir treinta años, tanto Numweiler VI como Lucescu; y el ariete Atila Kun tiene veintiséis. Estos que bamos citado, junto con el meta Necula Raducanu, que también roza los treinta años, integran el once inicial que saltará a la palestra del Santiago Bernabéu

Las figuras más importentes de esta selección rumana son el meta Raducanu y el exterior zurdo Lucesou, quienes, junto

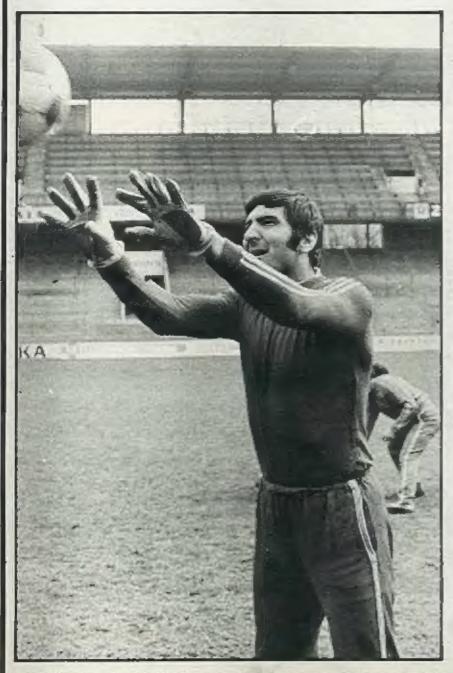


Atila Kun, del F. C. Oradea, un arieta acometedor, y siempre con el gatillo dispuesto.

con Dinu. Dumitru y Radu Numweller son supervivientes de aquel once nacional que logró llegar a la fase final del Mundial de Méjico en 1970. Raducanu es un guerdameta de físico impresionante (1,91 de estatura y 82 kilos de peso), formidable en las salidas con el puño y de pasmosa agilidad y colocación. Con el destaca Mircea Lucescu, conremo izquierdo, que ostenta el récord de encuentros internacionales en su pals, con cincuenta y dos actuaciones en la selección. Prácticamente casi todos los encuentros disputados por Rumania desde 1966, en que Lucescu hizo su debut ante Suiza en Bucarest, hasta hay, Lucescu es un jugador de gran técnica y goderoso remate. Su duelo con el loven Camacho, especialista en el marcaie de gente importante, puede ser lo más llamativo de esta confrontación hiscano-rumana.

#### LOS PRECEDENTES

Este del jueves va a ser el tercer encuentro entre España y Rumania a lo largo de la historia. Y lo curioso del caso es que también figurará dentro del marco de un campeonato de Europa de selecciones nacionales, como los dos anteriores, que fueron valederos para la Eurocopa



Nacula Raducanu, un guardameta de gran fama y uma de las figuras del once nacional rumano.

• Dentro de un conjunto de excelente nivel técnico las figuras son el meta Raducanu y el exterior zurdo Lucescu

Por MIGUEL VIDAL

1982-84, que acabaría ganendo España, al vencer en la final de la misma a la Unión Soviética, en Madrid.

La primera confrontación hispano-rumana, pues, se jugó en el Santiago Bernabéu el 1 de noviembre de 1962, y acabó con estrepitoso triunfo de nuestros colores por seis goles a cero Guillot, tres, Veloso, Coller y Petru, en propia mata, fueron los aurores de la abultada cuenta. Veinticuetro días más tarde, en Bucarest, la selección rumana intentá lo que prácticamente era imposible, esto es, superar la eliminatoria.



El Dynamo de Bucarest, con siste titulares de la selección, auténtico club enodrizas de la misma. Y viejo conocido de los eficionados españoles por haberse entrentado hace dos años al Atlético de Madrid en Copa de Europa.

debiéndose conformar con un triunto que fue insuficiente: 3-1. Veloso salvó el honor del once español.

¿Qué pasará en esta tercera confrontación? España necesita el triunfo, y también Rumania. De ahí el atractivo de un partido que se presenta cuajado de alicientes. La selección rumana parece atravesar por un espléndido momento de forma, lo que, unido a su alán de no quedar definitivamente descolgada del grupo, la hacen doblemente terrible. La solución, pues, el jueves.

#### **ASI VA EL GRUPO IV**

25-9-1974. Dinamarca-ESPAÑA: 1-2. 13-10-1974. Dinamarca-Rumania: 0-0. 20-11-1974. Escocia-ESPAÑA: 1-2. 5-2-1975. ESPAÑA-Escocia: 1-1.

	-						
España	3	2	ī	0	5	3	5
Rumania	1	0	1	0	0	0	1
Escocia	2	0	1	1	2	3	1
Dinamarca	2	0	1	1	3	2	E

J G E P F C Ptos.



Valentin Stanescu, hoy seleccionador, fue en sus tiempos portero internacional,



# Hoy es un buen día para empezar a beber un buen brandy.

Y Celta-Betis X i Pues tengo trece...!

i Guapa!
i Decía?

i Mañana, por fin, me dan el coche! ¿Qué os parece si lo celebramos con un buen brandy?





### EL JUEVES POR LA NOCHE PUEDE DIRIGIR EL ATAQUE ESPAÑOL ANTE RUMANIA

# SANTILLANA: UN PELIGRO PARA RADUCANU

- «SI JUEGO ME LLEVARE UNA GRAN ALEGRIA»
- «¿QUE SI MARCARE ALGUN GOL? ¡OJALA!»
- «EL PARTIDO NO VA A SER FACIL, PERO VAMOS A GANAR»
- \*LOS RUMANOS SON FUERTES Y PELIGROSOS\*

Y EL MADRIDISTA ASEGURA:

-TENIA ESPERANZAS DE QUE EL SELECCIONADOR ME LLAMASE, PUES LAS COSAS ME ESTAN SALIENDO BIEN- POR PEREZ ROMERO

ATORCE goles -- comparts con José Eulogio Gárate el primer puesto de la clasificación de máximos realizadores- le acreditan una vez más como un rematador de postin. Como un jugador extremadamente peligroso en el área, a pesar de la estrecha vigilancia a que le someten los defensas encargados de su marcaje. Y es que Carlos Alonso «Santillanas ha vuelto en la presente temporada, una vez superado el paréntesis de la pasada, por sus fueros de oran rematador y excelente jugador. Titular indiscutible del Real Madrid -posibilidad esta que para muchos era más que dudosa al comenzar la Liga y más teniendo en cuenta la llegada de Roberto Martínez-, a plena satisfacción. además, de entrenador y aficionados. Y et jueves, si Ladislao Kubala no decide lo contrario, el santanderino será el eriete del equipo nacional ante Rumania, en un partido, si no trascendental para el futuro de nuestra selección en la Eurocopa, si importante, dado que en los próximos meses habrá que viajar a Bucarest y recibir aqui a Dinamarca.

-¿Esperaba Santillana la flamada del seleccionador?

Sinceramente, tenía esperanzas, dado que las cosas me están saliendo bastante bian, y, de otro lado, jugar en el equipo nacional es el gran sueño da todo jugador.

-¿Jugarás el jueves?

-No lo sé. Lógicamente, me lievaría una gran alegría, pero de todas formas ya es importante estar aqui.

José Eulogio Gárate será el adversario del madridista para lucir el 9 a la espalda. El rojiblanco, tras varias jornadas con la «pólvora» mojada, ha recuperado en las últimas sus características goleadoras de siempre, y ahíva, junto con Santillana, al frente de la lista de máximos goleadores de la División de Honor.

-Gárate -asegura Santillana- es un extraordinario jugador que no vamos a descubrir ahora. Posee, además, una gran expañencia en la salección.

-Supongamos que juegas, ¿marcarás algún gol?

Su respuesta es rotunda:

~¡Ojalá! Seria maravilloso.

Y después agrega:

-De todas formas, lo importante es ganar y lo de menos quién marque los goles. Quiero decir que si los marca otro compañero me lievaré una gran alegría también. -¿Puede haber muchos golas?

-Eso nunca se puede saber. En principio, no es probable que haya muchos, pero ¿quién sabe lo que pueden dar de si después los noventa minutos de juego!

#### **«UN PARTIDO MUY DIFICIL»**

Parece ser -eso, al menos, afirman quienes les han visto en acción- que los rumanos atraviesan un buen momento, con una puesta a punto ideal, tras sus partidos ante Turquia y Checoslovaquia, encaminados, más que nada, a preparar este del jueves.

-¿ Qué referencias tienes de los discipulos de Valentin Stanescu?

-Senciflamente, que tienen un gran equipo. Son fuertes y sumamente peligrosos.

-¿Y la defensa?

-Es muy segura.

-Resumiendo...

-Que va a ser un partido tremendamente difficil, pues ellos vendrán dispuestos a alcanzar un buen resultado. Un empete que les vendria muy bien de cara a sua aspiraciones.

~¿Pesimista?

-En absoluto.

-¿Entonces?

Santillana, que ya ha convocado por el seleccionador en otras ocasiones, aparece en la foto con Rojo, poco antes de salir hacia Grecia.



El madridista, entre Asensi y Marcial, dos azulgranas que el jueves no figurarán en el equipo.



-Soy realista. Y también optimista.

- Se ganará a Rumania?

-Esa es la ilusión de todos.

Catla unos instantes y después remacha:

-Todos estamos muy ilusionados y, sinceramente, por la mente de ninguno de nosotros creo que ha pasado ta posibilidad de perder. Sabemos, sí, que tendremos que luchar desde el primer minuto hasta el último, pero tenemos confianza en nuestras posibilidades.

SI, la moral de todos los seleccionados es magnifica, Kubala -dentro del estupendo ambiente de selección que se respira por Eurovillas- les ha sabido mentalizar a las mil maravillas para hacer frente a los rumanos.

Y dejando ye un poco al lado este dificil e importante pertido del Jueves por la noche, pasamos a hablar de la presente campaña, que, como deciamos al comienzo, pare Carlos Alonso «Santillana» está resultando magnifica.

-¿No es asi?

-Sí. Estoy muy contento de cómo me están saliendo las cosas.

-Fisicamente, ¿cómo estás?

-Estupendamente. Me encuentro en un gran momento.

-La Liga la tenéis en al bolsillo, la Recopa pertenece, como aquel que dice, al pasado, ¿pensáis ya en la Copa del Generalisimo?

-La Copa emra, lógicamente, dentro de nuestros planes. Y nuestra ilusión no es otra que hacer el doble. Ya varemos, pues de todos es sabido las dificultades que lleva consigo la Copa.

Hoy por hoy, a Santillana -a partir del viernes, otro gallo cantará- lo unico que le preocupa es este partido ante los rumanos de Valentín Stanescu. Un partido en el que el madridista tiene depositadas grandes ilusiones y esperanzas. Las mísmas que Kubala y todos los aficionados del país tienen depositadas en él para perforar el marco de ese gigante --para muchos, el mejor guardameta de Eurocopa- llamado Raducanu, si es que el seleccionador se decide por el montañés para dirigir el ataque, cosa que a la hora de redactar estas lineas so desconocia, pues Kubala continuaba dando vueltas a su cabeza.

-Si juego -dice Santillana-, me llevaré una gran alegria. En caso contrario, sabré esperar mi oportunidad, pues lo verdaderamente importante es ganar a Rumania.

A por la victoria, pues.

UN TRIUNFO DE LOS «KUBALAS-BOYS» SOBRE EL CONJUNTO RUMANO CLASIFICARIA A ESPAÑ

# EL JUEVES, EN EL BERNABEU, EL III ESPAÑA-R

- EN LA PRIMERA CONFRONTACION, «LA SELECCION DE LA ESPERANZA» APLASTO À LA RUMANA (6-0)
- GUILLOT (3), VELOSO (2), COLLAR Y MACRI, EN PROPIA PUERTA, AUTORES DE LOS GOLES HISPANOS

ON buen pie comenzó España la Il Copa de Europa de Naciones. cuyo titulo conquistaria finalmente. Concluido el Mundial de Chile (1962), en que la selección nacional disputó los tres partidos en Viña del Mar al mando del tánden Hernández Coronado-Helenio Herrera, siguiendo la norma establecida de que a Mundial terminado seleccionador nuevo, en esta ocasión asumió la responsabilidad del primer equipo nacional José Villalonga Llorente, el cual permansceria en el cargo desde 1962 hasta 1966, tras el Campeonato del Mundo disputado en Inglaterra. La eliminación de España del grupo que tuvo su sede en Birmingham fue la causa de la dimisión del ttorado Villalonga, el hombre que ganó el título continental y que, al propio tiempo, durante el ejercicio asumido, encajó la mayor derrota de la selección española en nuestro pais. Fue ante Escocia (2-6), en junio de 1963.

Rotundo y claro triunfo de la que dio en llamarse da selección de la esperanza», ante Rumania, en el Bernabéu, que se vio eclipsado por la derrota sufrida veinte dias después en Bucarest. El seis a cero favorable a nuestros colores, en Madrid, no justificó en absoluto al partido perdido en la capital rumana por tres tantos a uno. Con Rumania y España completaban el V Grupo Irlanda del Norte y Eire. En San Mamés, los irlandeses igualaren a un tento. Resultado que ponía difícil la clasificación española para los cuartos de final de la II Eurocopa; pero la victoria de nuestra selección en Belfast, por un tanto a cero, hizo concebir justificadas esperanzes, puesto que a los cinco puntos logrados por España lógicamente deberian añadirse cuatro más, correspondientes a las confrontaciones con Eire, como así fue: en Sevilla. España sumó dos puntos más a costa de los rubios jugadores de Eire, y en Dublín, ya con España clasificada. nuestra selección se anotó el triunfo ganando por dos tantos a cero. Fue un buen paso que permitió a España disputar las semifinales, frente a

Hungría, en Madrid, y la tinat ante Rusia, a la cual se venció por dos tantos a uno, en partido memorable en todos los aspectos, puesto que la selección nacional, por fin, habla conquistado un título, el de campeón de la Il Eurocopa.

#### V COPA CONTINENTAL

De nuevo Rumania, como en aquella ocasión, integra el grupo en el que participa España. Ahora, Dinamarca y Escocia completan la tema. Disputados los dos encuentros con Escocia, directo rival nuestro, habiendo sumado España tres puntos, más los dos que se obtuvieron en Copenhaque a costa de Dinamarca, todo parece indicar que España, al final del torneo preliminar, quedarà clasificada -siempre y cuando se gane pasado mañana a Rumania- para la ronda final Kubala, los jugadores por él seleccionados e incluso la afición española son conscientes de que en el Bernabéu se precisa ganar para proclamarse el fútbol español campeón del Grupo IV de la V Eurocopa. Vencer a Rumania representará para España el estar presente, en el mes de abril de 1976, en los cuartos de final. Nunca como ahora estavo tan identificada la selección nacional, auténtico representante del fútbol español, con los aficionados. La trayectoria marcada por Ladislao Kubala en 1969 sigue dando sus frutos, aunque algunos exigentes comenten que Kubala pierde los partidos decisivos. Lo cierto del caso es que para perder esos encuentros hay que llegar a disputarlos. Cosa que, por otra parte, salvo con Vilialonga, no se llegó a la recta final de las competiciones europeas.

#### **GOLEADA A RUMANIA (6-0)**

Por vez primera en el historial de confrontaciones internacionales se enfrentaron España y Rumania. Escenario: el Bernabeu Dia: I de noviembre de 1962. Casi lleno en los



Selección nacional que derrotó a la rumana, en el Bernabéu, por seis a cero,



Rumania se entrento por vez primera a España el 1-11-1962.



El velencianista Guillot inaugura el marcador.



Asi marcó Veloso el segundo tanto de la serie.

# NIA, PARA LA V EUROCOPA (1974-76)

● EL PRIMER EQUIPO ESPAÑOL DEFRAUDO EN BUCAREST, EN EL ENCUENTRO DE DEVOLUCION DE VISITA (3~1) CONSTANTIN, MANOLACHE Y RIVILLA, QUE BATIO A VICENTE, MARCARON LOS TANTOS RUMANOS

graderius para ver во ассіоп а пцезtros representantes. Formidable debut del sefeccionador, Papa Villatonga, que formó el primer equipo español con Vicente, Pachin, Rodri, Calleja-Paquito, Glaría; Collar, Adelardo, Veloso. Guillot y Gento. Por su parte, los rumanos alinearon a Spector Georgescu, Nunweiler, Macri, Petro. Koc kac: Bansuc, Ozon, Voinea, Popescu y Chergeli. Dingió la contienda el colegiado inglés Mr. Howley. Aunque Rumania apenas presentò capacidad ofensiva, la verdad es que España jugó. un partido de auténtico y constante ataque. Los goles fueron cayendo en el portal de Spectu ante la alegria y sadisfacción de los aficionados. Debutó Veloso, que hizo un gran partido, y Guillot, autor de tres tantos, tuvo una tarde fenomenal. El valencianista fue el principal artifice del rotundo triunfo del primer equipo nacional. Enrique Col ar hizo el cuarto tanto y Veloso se anotò otro gol. El sexto fue obra del defensa Macri, que al intentar despeyar un batón a córner, lo hizo con tanmala fortuna que el balón se coló en su propia red. Comenzaba una nueva

etapa para la selección, que culminaria dos años más tarde conquistando el título europeo. En aquella soleada tarde del 1 de noviembre de 1962, la denominada eselección de la espeanzas justificó con creces la confianza. que habian depositado en ella los aficionados. Hay que tener en cuenta que el once hispano lo integraron jugadores netamente españoles, y uno de fos merores aciertos de Pepe Vikalonga fue el de alinear de extremo derecho al rojiblanco madrileño Enrique Collar, un hombre que actuó durante todo el transcurso del partido realizando cambios de juego y posiciones con su otro compañero. Francisco Gento. Una vez más quedó demostrado que Collar y Gento podían actuar y tener un sitio en la selección. Estos dos jugadores fenomenales realizaron y estuvieron presentes en todas (as jugadas de peligro y en las que quedaron transformadas en gol. Poco trabajo tuvo nuestro meta, Vicente. Uno de los escasos avances rumanos que llevaron peligro para nuestro portal fue desbaratado por la fe iz intervención de Vicente, con una

salida peligrosa en que se jugó el tipo nuestro cancerbero, Al final, afortunado debut de nuestra selección, que goleó sin paliativos a la rumana. Una nueva etapa fructifera acababa de comenzac

#### DERROTA EN BUCAREST (3-1)

Veime dias después (20-11 1982). Escaña devotvió la visita a flumaria. Debido al mal estado des terreno y a las pésimas condiciones climatológicas, España bajó mucho en su rendimiento en comparación con el primer encuentro que había disputado a su nval. Pepe Villalonga hizo dos cambios con respecto al conjunto que había formado en Madrid, Pachin dejó al puesto a Rivilia y Adelardo cedió el sivo a Amancio, que con este motivo debutó en la selección nacional Nuestros jugadores no respondieron a la expectación despertada en el granpublico rumano. Lo que se presagraba que sería una nueva exhibición a cargo de la selección española finalizó con un partido mediocre, tirando a malo. del primer equipo nacional. Nuestros

jugadores admitieron la derrota sin conseguir destruir el fútbol de sus enemigos, que jugaron velozmente, a base de largos desplazamientos de la pelota, no rehuir el choque y con unas grandes ganes de victoria. A los españoles, el fútbol que puso sobre el rapete del estadio 23 de Aposto Rumania les resultó totalmente desconocido en comparación al que habían exhibido veinte días antes en la capital de España. Los nuestros no aceptaron ta pelea y por eso perdieron merecidamente. El gol de nuestra selección fue obra de Veloso, y los tantos rumanos fueron logrados por Constantin, Manolache y Rivilla, que, como queriendo compensar la acción de Macri en Madrid introdujo el balón en la meta de Vicente. Al final, un resultado adverso que hizo dudar a la afición aspañola de la potencia y clase del primer equipo nacional Todo quedó compensado, poster ormenta. con el fabuloso triunfo ante la URSS, el 21 de junio de 1964. Esperemos que en esta ocasión la final de a V Eurocopa tenga un protagonista: España



Nuevo poi de Guillot, España se anota el cuarto tanto





Adeiardo pugna por un balón can al defensa tumano Numwellar



El meto Spectu ve su meto batido por tercera vez.









# PACO LESMES, «LA MURALLA»

UE sobrio en su juego, en su forma de comportarse, en su trato. Era un jugador de mucho cálculo, de ideas claras, Y parecia que no Regaba a la jugade, al balón, por su cadencia y por su aparente fertitud, pero acertabo siempre porque media meravidosamente sus ac ciones. Paco Lesmes fue un defensa central de categoría extraordinaria. Es malmente durioso lo que puede influir en un futbolista el hecho de figurar en un cuadro modesto. Pago Learnes fue figura genial del mejor Valladolid de la historia, y por ello sólo vistió en una oportunidad la eléstica de la selección nacional. No es presumir de nada și se asegura, y estamos convencidos de ello, que si Lesmes juega en un cuadro de Madrid o Barcelona, su paso por la selección se hubiese multipli cado. Es la ley de la vida del jugador de fuzbal que defiende las colores de un equipo que apenes espire a nada, salvo mantanes su categoría, y que, esporádicamente, hace un alardo durante dos o tres temporadas como sumo

Francisco Lesmes Bobed vino al mundo an la ciudad de Cauta, el 6 de noviembre de 1922. De niño destacaba por su carácter Roroso, por su nervio, en lo que concierre a constitución física, pero, at mismo tiompo, por su seremdaci en el desarrollo de sus juogos infantiles. De buena estatura, comenzó a jugar al futbol con la Rusión de los años infantiles. La querra española aponas le afecta a sus actividades, porque es un niño de catorce años cuando se micia el conflicto. En 1939, cuando llega la paz e nuestras tierras. Paco Lesmes tiene diecisiete años y sique siendo un mazo alto y bien dotado para los deportes. Por ello firma por el Imperio de Ceuta. En este equipo destacó de tai forma y manera que promto es llamado a les filas del Africa Ceutí. Su camino está trazado en nuestra ciudad de allende el estrecho, a la que él quiere y astima como nada, Pero el Couta, al que pasa desdo el Africa Ceuti, es poco cuadro para cuando está llamado a ser el mejor defensa de la Península. Y el Granada, que busca valores pera su cuadro, repara en Lesmes I -ya es llamado así, porque su hermano Rafaci ya empleza a destacar y es Lesmes II- y logra su fichaje. En el Granada comienza a verificarse su consagra-

ción definitiva. Una etapa corta, porque el Valladolid, que siempre fue equipo enodrizas, deja de ser exportador de valores pare tratar de hacer un cuadro que Beque a algo. Y los dirigentes de Pucela logran su traspaso desde el equipo de Los Cármenes al de Zorrilla. Lesmes llega a Valladoéd y ahi se quada pera siempre. No ha tenido más equipo que el blanco-violeta de la ciudad castellana. Una población de la tierra de Campos donde Paco Lesmes ha prientado su vida y donde es quendo y respetado por los que fueron sus admiradores y por la generación de nuevos afictonados, que saben de él por lo que han ieido, por lo que les cuentan sus mayores o por las biografias periodisticas.

Pero la satisfacción de Lesmas as que

Pero la satisfacción de Lesmes es que pronto formaria, con Babot y su hermano Refael, un serceto defensivo de tal entidad que durante algún tiempo se la consideró como uno de los mejores y más completos de España. Es cuando el equipo de Zomila nens una formación base integrada por Saso: Lasmes I. Babot, Lesmes II. Ortoga. Lasala Juanjo, Coque, Vaquero, Aldecoa y Revuelta, que hace astragos en la Liga española, que Bega a la final de Copa con el Atrietio de Bilbao, al que obliga a una prómoga y que puede considerarse como el techo mástimo del equipo castellano en toda su instoria futbolistica.

Lesmes I —Paco Lesmes para los que supimos de sus andanzas y de su juego por todos los campos españoles—alcanza en Valladofid tal perfección en su juego que el rumor de su traspaso a un equipo grande de Madrid o de Barcelona, es constante

Sin embargo, con su lealtad y conciencia da siampre, sigue el frente de los violetas, y allí termina sus días de deportista en activo, despuás de marcar una estala importable de Jugador de excepción como pocos hayan existido en dicha capital del Pisuerga.

Su categoria se vio respaldada por la internacionalidad, que la decir verdad, no fue justa en modo alguno con él. Un solo partido ante Turquía, con victoria española en Madrid, por 4-1 y la decepción de que los seleccionadores de aquel tiempo se hubresan equivocado reiteradas veces como sucede en todo trempo y lugar-sin conceder opción a quien fue un modelo de jugadores. Paco Lesmes, da muralla de Zorrillas.



#### **ASI ERA**

 Paco Lesmes fue un defersa de una sobriedad excepcional. Muy bueno en al juego por aho, era, asimismo, un perfecto distribuidor de balones con perfecta entrega mediante un magnifico toque de pelota. En el àrea mandaba mucho y con autoridad absoluta. (En el grabado, Lesmes 1. Paco Lesmes- es adelarna al intento de César, detantero centro del Barcelona, en partido jugado en Zorrilla, entre el Valladolid y el Barcelona, en octubre de 1951 Tras César y Lasmes I salta mútilmente Goicolos, al tiempo quo Lesmes II presencia el desenlace de la jugada.)



## • «EL MAYOR DEFECTO DE NUESTRO FUTBOL ES TENER ENTRENADORES QUE APENAS DIERON UNA PATADA AL BALON. IESTO ES UNA VERDADERA PENA!»

# YO OPINO COMO LOS QUE ME PRECEDIERON EN ESTA SERIE: COMO ALFREDO DI STEFANO NO HUBO NADIE»

O es dificil verte por las calles de Valladolid con su cartera de negocios en su mano Es hombre activo en la vida como antes fue activo en el área. Paco Lesmes, sin embargo, al margen de sus negocios particulares, quiere mucho al equipo que lo supuso todo para él. Por eso está muy ligado a la entidad representativa de Valladolid. Esa misma que él defendió con lo mejor de sus fuerzas y de sus ilusiones Paco Lasmes es una institución en a ciudad del Pisuerga y lo es porque siempre supo hacersa respetar y querer

Es habitual a los partidos y sufre con la marcha de su ex equipo, para el cual, por supuesto, quisiera lo mejor sesmes I ha sido un hombre de una actividad profesional incesante. Y al decir esto nos referimos al hecho casinsólito de haber sido nada más y nada menos que veintiun años profesional del futbol. Sólo esta circunstancia acredita planamente que sea considerado como un semidiós del futbol español, en el cual llenó toda una época de dedicación, entrega y magnificas cualidades.

 Paco Lesmes, da muralla de Zorrillar, viene con pleno derecho a las péginas de AS-COLOR y viene como justo premio a una trayectoria muy dificê de igualar

¿Cuái es el mejor jugador que ha visto en su vida?

Alfredo. No hay punto de comparación de Di Stéfano a los demás. Casi todos los que me precedieron en esta serie lo han hecho constar así. ¿Qué puedo añadir yo? Fue fenomenal y tuvo las mejoras virtudes y cualidades que pueda soñar un futbolista. Dejando a un lado a este superclasa, la diré que Kubata le sigue an méritos, sin llegar, claro está, a igualar en el rendimiento a Alfredo. No obstante en mi opinión. Kubata ha sido más técnico que Di Stéfano, pero menos jugador de ctub que el madridista.

¿Cuál es su mejor y más grato recuerdo deportivo?

Habar sido veintiún años profesional. Tuve suerte y me respetaron las lesiones. Conozco los campos españoles de fútbol como el pasiño de mi casa. Ma son todos familiares, a través de las numerosas visitas que hice a lo largo da mi vida activa en el fútbol.

-¿Y el peor o el más amargo que pasó de futbolista?

-Parder la única final que disputé Fue en 1950, frente al Athletic de Bilbao, y calmos en la prórroga. Desde entonces no simpatizo con el trempo extra de los partidos. También fueron muy tristes para mi los dos descensos del Real Valiadolid a Segunda.

-¿A qué jugador, en su mismo puesto, admitó más?

Hubo varios excelentes. Apancio, Biosca, Parra y el propio Garay fueron auténticos valladares. Los porteros que tenían detrás podían estar tranquilos, pues ercluso, para no daries trabajo, jamás realizaban un pase hacia atrás. Ahora, con eso del pasacito al propio guardameta, no creo que ningún portero encaje goles en frío. Las hacen sudar sus propios defensas.

Juzque al fútbol que se practica hoy en España

-Es muy diferente al de mi no lejana época. Técnicamente, es més bajo Individualmente, los futbolistas de ahora son paores que los que jugaban por los años cincuenta.

¿Le faite algo para flegar a ser una potencia mundial?

Se precisa que los grandes clubs, me refiero a los que representan el futbol de las distintas ciudades, cuiden la cantera regional. Hay que tomas ejemplo del Athletic de Bilbao y de la Real Sociedad. Lo bonito, y a la larga lo práctico, será siempre que los clubs os manejen hombres del fútbol, no millonarios de profesión.

¿Y qué defectos tiene o qué le sobra?

Entrenadores que apenas dieron patadas a un balón. Hoy en día, cualquiera es entrenador, cualquiera se mete a entrenar sin tener la menor dea de los secretos del fútbol, que por apperiencia, solamente los conocen los que jugaron como minimo diez años en equipos de Primera División o de Segunda punteros. Me da pena tener que preguntar ¿dónde jugó ésta?, y que no haya nadie que sepa contestarme. ¡Esto es una verdadera pena!

-¿Qué representó para usted la internacionalidad?

Una ambición que estuve deseando desde que di la primera patada a un balón. La he visto cumplida y ahora la añoro.

«¿Se retiró del fútbol activo en el momento justo en que debia de hacerlo?

Creo que si. Era imposible continuar más tiempo. Tenía cuarenta años y me encontraba actuando en Primera División, Conste que intenté dejarlo antes, pero los directivos y los aficionados valtisoletanos me lo impedian. Estuve cuatro veranos despidiéndome de los compañeros, en Zornila, y cuando me daba cuenta ya me encontraba entrenando de nuevo con-

¿Qué hace en la actualidad?

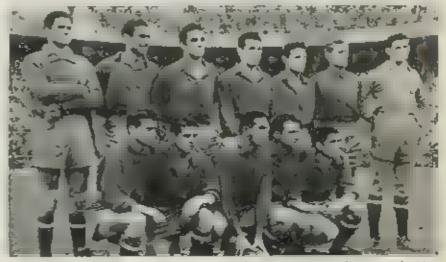
Tengo la representación de la casa Gonzátez Byass, aqui, en Valladolid. No estoy ligado por ningún concepto a mi equipo de siempre, pero me encuentro muy bien relacionado con todos los que forman la gran familia del conjunto vallisoletano. El futbol lo vivo como si estuviera actuando. Me llevo mis alegrías y también mis disgustos con la marcha del equipo de mis amores y colores blanco y violeta.



Leames en el Valladolid, cuando ya està declinando su estrella, pero cuando aún era un sensacional defensa central. De pio, de leguierda e derecha Estrema, Solé, Matito, Leames I, García Verdugo. Endériz y Zumalaba (portero suplenta): agachados. Macario, Ramirez, Mocallón, Zaldúa y Mirlo.



Una fecha inolvidable para la historia del Valladolid. Es la final de Copa que jugó en Madrid ente el Athletic de Bibao, en 1950 El tiempo reglamentario terminó con empata En la prórroga, se impusieron los vascos. De pie, de taquierda a derecha. Froger (portero suplenta). Babot, Saso, Lesmas II, Lesmas I, Ortega y Lasala, agachados. Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa y Juanjo. Un gran equipo.



Una fotografia històrica para Lesmes I. Es el dia on que juega su único partido internacional con España. Fue ante Turquia, en Madrid, con victoria española por cuatro goles a uno De pie de aquierda a derecha Argila, Lesmes I Campanal, Sagaria, A. Bosch, Puchades y Carmelo (portero suplente), agachados Miguel, R. Alsua, Vanancio, Pasieguito y Gainza.



Uno de los mejores tercetos defensivos que ha tenido el Valladolid en toda su historia. Son ellos, por orden de aquierdo a derecha. Matito, Lesmes I y Leames II



Un Valladolid que se presentó en Chamartin come lider. Al perder con el Madrid, los de Pucela perdieron la cabeza de la tabla. Era un Velladolid de los mejores tiempos. En el cuadro, el tercero, de pie, por la izquierda, Lesmes I.

### SU FICHA DEPORTIVA

■ Francisco Lesmes Bobed (Lesmes I) nació en Ceuta, el 6 de noviembre de 1922. Firmó su primera ficha federativa por el Imperio de Ceuta. Tenía entonces quince años, y dos más tarde (1939) pasó al Africa ceutir después, se enroló en el Ceuta, estavo en el Granada, y en junio de 1949 ingresó en el Real Valladoud parmaneciendo en las filas blanquivioletas hasta junio de 1962, en que decidió abandonar la práctica del fútbol activo.

Un título de subcampeón de España de Copa. A saber 1950. Final: Athletic de 8 bao. 4, Valladoud, 1. Así formaron los subcampeones en el estadio Bernabéu Saso, LESMES I, Babot Lesmes II Ortega, Lasala; Juanjo, Coque, Vaquero, Aldecca y Revuelta

Un partido internacional con la selección «A» en su haber

1954 En Madrid (fase preliminer, Mundial 1954). Resultado: ESPAÑA 4, Turquia. 1 Equipo español: Argila LESMES I, Campanal, Segarra, Bosch, Puchades. Miguel, Alsúa II, Venencio. Pasieguito y Gainza.





Balonorato. El caurenador del Ignis de Variare se apellida Camba. ¿Su combre?

A. Fritt. C. B. Enrico. C. C. Christin. D. Sundro. D. F. Edoardo. C. F. Edoardo.

 Balonceno. Ema vez no Begó a la final, pero ¿culturas Copus de Europa ha ganado el TSKA de Maseñ?

> A. Ocho. III B. Seis. III C. Castro. III D. Dés. III E. 1642A. III

 Fúrbol. 3-1 ganó el Lerds al Barcelona, en su premer partido, Los gules angleses los maccaron. Brezzott y...

A. Gallego. [1]
B. Jordan. [3]
C. McQuern. [3]
D. Clarke. [3]
B. B. Grey. [3]

Fóthol, Y el tento del Barcelona fine emanguido pur...

A. Ascessi. D. B. Nooskens. D. C. Contret. D. Ressach. D. E. Moestell. D.

 Ajedrez, Kurpov es el cumpelo mandial mán joven de la basoria, ¿Su eda-Q

A. Total states. D. B. Directionare adian. J. C. Veintribia adian. D. Veintribia adian. D. Veintribia adian. D. Veintribia adian. D. E. Veintribia adian. D. E. Veintribia adian.

• Apodrez, Eurpov se proclamó «gran maestro» a los discinueve años. ¿A qué edad alement Bobby Fuelier tal canegoria?

A. Quince. 

B. Directiete. 
C. Directieve. 
D. Vestermo. 
C. Noventa y dos.

 Motocicliumo, Johnny Ceccutto se ha convertado en el aucro róolo mundial del motorismo, tras impunerse, escluso, al gran Agostini. ¿Dónde ha nacido este joven convelor?

A. Iraba. (1)

B. Venezuela, D.
C. Inglateru. G.
D. Paratrania U.
E. Paratrania U.

Natación, Se disputó, en Las Palmer de Gran Canana, La Capa Latina. ¿Qué pola resultó wascudar?

> A, Espeña U B. Frances. [] C. Italia [] D. Braad [] E. Caquéi []

 Cicliano Después de gunar la Sensona Catalana, y cui sin tampo para basarse de la bicicleta, Eridy Merckx gunó otra importante prueba. ¿Cuál.

A. Paris-Rouber. 

S. Faris-Brusclas. 

C. Tour de Flancies. 

D. Vocka al Pale Vacca. 

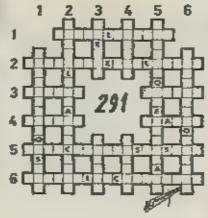
E. Trivuctu al mundo. 

U

Baloncena. En el Ignis de Varese juegan dos americanos. Uno es Bob Morae. ¿El otro?

A Meneghan | Rega | C McMillen | C McMillen | C D. Lamburd | C E Yelverton | D

### REJAGRAMA



#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratisse de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la espa, de acuerdo con las definaciones que se indican.

nucas.

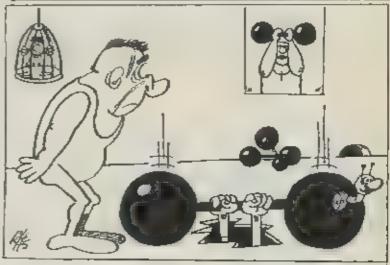
Las letras que ya figuran sobre el dibajo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabre y principio de la siguiente.

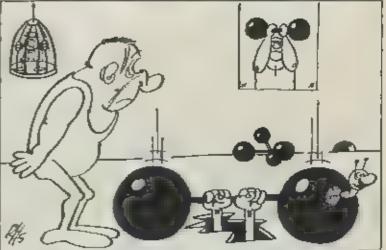
Una vez resuelto correctamente el relagrama, las latras que figuran en los salensas SUPERIORES EXTERIORES formanha el apellido de un oblative jugados de fútbol internacional, ya retirado.

#### DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Cada uma de las burras de hismo que farmen un via fieren. Litensilio para colgar o guardar flaves. 2 Entrenador de balcocesso del Real Madrid. Muchacho adolescente. Nivelcipio de Bélgica en la provincia de Lucia. 3. Practicar el deporte de saltos. Que excede en tamaño a lo comon. 4. Miserable Parte saferne de cestas y vasiças que sirve para asartas. Enfermedad de los bronquios. 5. Patriarca hebreo, hijo de Matusalén y padre de Noé. Comedor automovilista, garador del 11. Campeorano de Fórmula 14.30, en: 1972. Adjetivo cumeral. Canel Madizentano, 5. Molusco gasterispodo de concha resuelta en hélice. Municipio de Filipinas en la provincia de Romblón. Los que sirven en los carés y bares.







VERTICALES, 1 Campo de firited de la U-D-Salamanca. Município de Filipiras en la provincia de Albay-Voz inglesa que significa estro, estrella. 2 Siño poblado de zarzas. Mamiliero remiante del Pesú Jugador de firibol de la Real Sociodad conocido por su barba. Cerro de la cordillesa de los Andes, en Chile. 3. Escuchar-VI, bajo, despreciable Puercos 4 Robleque aún no ha alcanzado su desarrollo. normal. Obstácidos que se colocan en algunas cameros. 5. Gran río de Vehezuela que nace en los confines del Brasil y desemboca en el mar de las Antilias. Mundo, universo. Deporse en el que se maneja la espeda, el sable y oras armas blancas. Circumferencia por donde terte que entrate el balón para puntuar en baloncesto. 6: Lugar donde se calebran carveras de calpallos. Crias de jos coos.

# horóscopo del deportista del 15 al 21 de abril de 1975 Por MARCO ALFA



21 mars-30 shell FCP-94.4 FCSCA, Services property gars versure conjugate contra-edge organics; FCF-6,005 Feedback a paymentar of precpric PL A,MOS Norman securious confliction or units bereath



....

FORMA FESICA. Servante propide para alcantate en alternives de FORMA FESICA. Servante propide concentración la fleviral a superar smancance dificales. PELIGADOS, Durante el Za postaja region que propos, y premios. SAURTE. Espalaros por los plemes. Clas le será poco Esservable.



ENCORPTON

23 sycholom TV continuint

PORMA PERCA. Les asserges purchise sergin plus allés évants
recoperates. PERLEAUS. Déstribuiré la pluragir Répringir se aveces més destroyate PELURIOS Menures accuramentes pro mits terrores. Sujá N.E. a será putable hibitaire injunue gorpes



31 mayor 30 jumbo.
Foresta, F. E.C.A. Managem attraceute que verganera cardindos arqueostas. RET 5,005. Jugandos do baser paque, sobre trata apreciario. En estas por la companio de cardindos. Securidos de como resugir entidado. Securidos que serte celha. SUEST E Devante el 181 se tendró de estpatidos. Combio podo en tas anomestas.



\$AGFFARIO 22 dictoration | FURDAR SECULA (Continue to the continue to the cont



CAPACORRO 

CAPACO





Pf Land it and open control of the c

25 july 22 metric property to the 15 megation and officers of the 15 megation and officers of a second of the 15 megation and officers of the 15 megation of the 15 m



Schiller III februare 19 februare 19 (Philas 1950). Align ratio bread natural los quantum de arranges. REFULUSE Align ratio bread para content de arranges. REFULUSE Align ratio bread para content delubelino de apportamiento. PELLIAGOS haupt true la fermes que sente natura servaria. SUEREF EL 15 femis feche transportante para

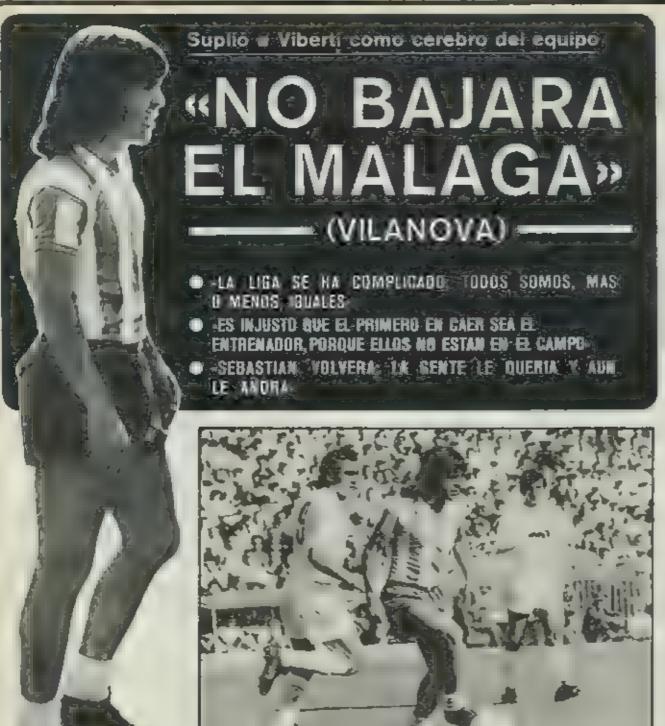
FORMA PISICA. Finish its, successor and appears 22 appe



FORMAL POJACA: Terrelevena ii quantur augustado sel nimer do inmotien van. PETELEOS. Microso valo risordos y investos Apisas para Deseleções deporto. PELEOS. Transportos y junicional Apisas para Lavie di 17 ol resso maio no desemblica para proposa propriorio de para autore para para esta discontantarios.







En Chamartin, con Péri por detrás y organizando ya un contragolpe malaguaño.

AY un hombre en este Maiaga de hoy no falto de figuras teóricas, pero si de rendimientos prácticos, que polariza las preferencias del aficionado. Y es razo que existe tal unanimidad de criterios, cuando en los blanquiazules se dan c. ta fos Deusto, Guerini, Orbzon, Castronovo, que uno entre todos sea siempre el elegido se mire por donde se mire la evotacións. Si usted se ocerca por La Rosaleda y le pregunta a cualquiera quién es el hombre en el que fiarla todas las posibilidades de salvación, a buen seguro que el chinchas, sin dudarlo, citarla a Vilanova. «Fiton es, en efecto, el hombre menos discutido de la plantilla, aun cuando, como jugador cerebral que es, alterne grandes actuaciones con otras que son menos brillantes, pero que no empañan su regularidad. ¿Acaso es que ha recogido él la antorcha que dejera en su de su gran amigo Sebastrán Humberto Viberti? Hay quie-

nes lo apuntan, aunque en el interior zurdo, por diversidad de características, no se den esencialmente las mismas virtudes que-en el hoy tarraconense Viberti, «Fito» Vilanova es un ragador que, sin olvidarse de la galería. ofrece la practicidad como norma de su fútbol, y eso es de agradecer, y se agradece, si se sabe, además, que el hombre podria ser más flamativo en otras funciones menos sacrificadas. Pero eso no parece preocuparie al jugador, que siempre ofreció la faceta de su rendimiento, contra la que se estreilaron avales de acusaciones, que nunca llegaron a cuajar. Vilanova es. con alzas o con bajas, un jugador de los de ecuerpo enteros, de los que confian siempre al aficionado, porque no escurre el bulto, porque lo da siempre en medio campo y en el área. y corque a la bora del sudor pocos hay que se fajon en la facha tanto como el

Vitanova, confia en sus fuerzas ¿Confia en las del equipo?

-Se salvará el Málaga.

-¿Y eso, por qué?

-Muy sancillo; porque no tenemos que bajar. Hay ocho o diez equipos con menos calidad que el nuestro, y todavía alguno que podría equilibrarse con nosotros ahora mismo; en situación normal, el Málaga debe estar entre la media docena de elegidos de Primera.

Eso parece un sueño, ¿no?

Lo es hoy; no lo seria en otra ocasión.

¿Y cómo se explica que el Málaga haya caldo... tan bajo?

Eso es lo que nos preguntamos todos.

Fácil respuesta...

Oiga, es así, Mine; los hados del fútbol empezaron a rodamos mel muy pronto; después intentamos recuperarnos, y en cierto modo lo logramos Pero esta Liga se ha complicado con muchas cosas. Hoy todos nos encon tramos a un nivel similar.

-Y eso no es bueno, ¿ah?

-Eso es bueno para el espectáculo, pero no para nosotros, porque con ello se origina otra serie de problemas que nes han afectado: partidos a vida o muerte de forma continua, nerviosismo... Al final serán muchos los que se jueguen la permanencia en los últimos minutos de la Liga, y eso es tremendo.

¿Se justifica, así, el descenso del equipo, metido de lletro en las más oscuras posiciones de la tabla?

Supongo que no.

¿Entonces?

Para la gente no hay otros resconsables que los jugadores.

Y eso es justo. ¿no?

-Puede ser justo, si.

¿Podria no serlo?

-En fátbol hay muchos hilos que deciden.

¿Es Marcel el culpable?

-No.

Se dice que suscitó muchas disputas con los jugadores, y que eso fue al final lo que le puso en la calle.

-- Pregunte a los jugadores.

-¿Qué van a decirme?

Pues hay gente que sigue pensando que era un buen entrenador

Eso no significa nada...

Cuando en fútbol vienen mal dadas, el primero en caer es el entrenador

-¿Eso es justo... o injusto?

-Imusto. Ellos no están en el campo.

-Paro si en al banquino, decidiendo, sopesando, eligiando, orientando..., No irá a decime que les exime.

-No, pero tempoco hay que culparles en exclusiva, cuando son los hombres que pisan el désped los que fallan o los que hacen los goles.

-Se habla también de los problemas que originó Viberti como rescoldo da unas disensiones que fructifican hoy con esa pésima clasificación del equipo. ¿De eso, qué hay?

Viberti fue un gran jugador y aqui la gente lo idolatraba.

-¿Se mició con él la ruptura, la descomposición del equipo?

-No lo creo, porque el equipo no se ha descompuesto. Esto es fruto de una maiar campaña, pero no deben buscarse otros vencuetos.

-Sebastián se fue...

Hizo mal

–¿Por qué?

No to sé... Es difficil precisar. Aqui la gente le guerfa y la quere.

¿Cree que volverá?

Estoy seguro.

Puede que entonces el equipo ya esté en Segunda...

No, no vamos a bajar.

-/Y an qué funda su optimismo?

Es muy simple, y creo que muchos coincidirán conmigo no estamos entre los tres peores.

¿Qué le falta, entonces?

Nos faita suerte, culminar las jugadas, culminar nuestro mejor fútbol. Cuendo lo resolvamos, el Málaga conseguirá la firmeza que busca

Vilanova y la ambición de quien no se dejó vencer nunca.

M. DE ROBLES

## **CARMONA ROS**

(entrenador):

«LESIONES, EXPULSIONES, FALLOS... Y BAJA FORMA NOS HAN ELEVADO A ESTA SITUACION»

«Pero nos salvaremos, porque hay peores equipos que nosotros»

LGO de bueno (además de ser una excelente persona) debe tener Antonio Carmona Ros cuando a él suele tocarie con mucha frecuencia bdist el mis dificil de los «muras» que se dan en fûtbol, la lucha por evitar el descenso, ese gigantesco destrozo que a tantos rodes y que a no pocos alcanza tarde o temprano, sunque sean muchos menos los que estén dispuestos a poner los medios que bacen faita para tratar de enderezar, después, tan castigadas empresas. Lievaba unos años el Málaga sea verse en los aporos claros de esta temporada (y la última vez que pasó por clos hubo de sacar al club del trance nuda menos que el mismo Carmona Ros), y, en cierto modo, no puede negarse que eso ha pillado de sorpresa a la mayoría, quizá porque el club habia olvidado lo que son los sustos, los temores, las premuras. Tratar de establecer aquí cuáles han sido las razones de la debacle malaguista no es tarea pequeña. porque oo cabe la menor duda de que los factores determinantes han sido muchos y muy variados. Hay quien signe pensando que el causante fue Marcel Dothingo, y hay quien piensa que todos los males se originaron ya con la salida de Viberti, y antes, aún, con su presencia en el equipo. Gustos hay, pero el hecho es arrebatible, y la gran realidad es que hoy el Malaga se ve con el agua al cuello por mucho que traten de decir lo contrario todos sus «correligionarios», y por mucho, también, que trate de paharse esa situación con proclamas que a poco conducen, aumque al frente del equipo se encuentre el salvador de antaño y hombre. lo creo- capaz de sacar al equipo del mal trago..., at es que eso es possible hoy

Puede que toda la razón de estos males esté, como opura gran parte de esc sector de afreconados, que buscan siempre las fáciles «cabezas de turco», en la mala dirección del Málaga. Algo de eso hay que admitir (o todo, si abondaramos todavia más en el tema), porque de un club a dos pasos del descenso y con un abundante déficit (alla por los setenta nullones de pesetas) no puede decirse más que malos han sido los pasos que le han guiado. Pero, claro, los trances graves se olvidarian bien pronto u se llegara a esa salvación, que no lo sería sólo de la entidad a posteriori, mao también de les individues como tales. Dos de ellos son, precusamente, los más implicados en tan delicado y casa escabroso tema: uno, el propio Carmona



El emistera sustituto de Marcel Domingo, Comona Ros, el que entragaron un aquipo sin moral y con multitud de problemas

Ros, para el que un descenso resultaria-

fatal, porque acceder a la dirección técnica del club sún con el eximente de su pésima clasificación- y no llegar al éxito, consutturia un fracaso mayor que el de seguar en el anonumato, el otro, Rafael Serrano Carvaral, un presidente polémico y al que se ha colocado ya entre diversos sectores de la afición la etaqueta de «despachable». En este dúo se centralizan esperanzas y ganas de revancha. Por lo que poeden hacer y por lo que no han becho, que es mucho más grave que aquello, Carmona Ros dice, en lo que a el respecta: «Cogi al Málaga en una situación muy difícil, y no puedo decir que haya empeorado, aunque tampoca es cierto que sea mucho mejor Hemos tenido que trabajar todos con una serie de problemas, y es dificil que esto se resuelva en poco tiempo, porque resulta que el futbol no es cuestión de uno ni de dos, sino que son muchos los que entran en juego y, si tú mejoras y los demás hacen otro tanto, al final el esfuerzo acaba por no valer mada. Verdades que cuando tomé el equipo en mis

# SERRANO CARVAJAL (presidente):

«NO HUBO MAS SOLUCION QUE TRATAR DE ENCONTRAR UN ARREGLO»

«Hay plantilla suficiente para eludir los más graves daños»

manos pensé que se podía haber hecho algo más de lo que se ha conseguido hasts hoy, pero eso sucede siempre. Por unas u otras camas, lo cierto es que el rendimiento de los hombres en algunos casos no ha llegado a lo previsto, y no puede olvidarse que la racha de lesiones que sufrimos, además de las expolsiones, sanciones y fallos ante el gol, nos restaron otro cúmulo importante de bazas. Pero el fútbol es así, y así supe que podra suceder cuando relevé en el cargo a Marcel Domingo, un hombre del que guardo la mejor de las impresiones, porque me consta que es un entrenador cabal, aunque aqui las coras no le salieran demanado bien en su etapa postrera. Y es que son muy dificiles los problemas del equipo y compromendo, como le decia, tratar de remediar una solución a base sólo de lo que uno tiene a mano. Pero confio en que el Málaga se salvará, porque estoy seguro de que hay petires equipos que nosotros v, en definitiva, la lógica también tiene su sitio en el fútbol, pese a que hay diversidad de puntos que se oponen a ella. Ni estamos cutregados abora na vamos a estario, por más dificil que se ponga la situación. Si queremos evitar el descenso, hemos de autoestimularnos posotros mismos, porque los demás no harán otra cosa que tratar de poner más escollos en nuestro camino. Y le repito que el Málaga puede seguir orgullommente en Primera, por muy delicada que sea su clasificación hasts boy...

A Carmona Ros le ha caído tera pehaguda turea sobre los hombros: salvar lo que se presume masalvable, pero existe, como decla, otro implicado, implicado grave, además, en el asunto, el presidente. «El Málaga puede evitar la caida en Segunda o De Rafael Serrano Carvajal se han dicho muchas cosas, y no todas buenas, por supuesto. El ejercicio economico del club no es de los que mueven al hulago, y hasta se apunta ya que sus dies en la presidencia están contados. Pero, de cualquier forma, él es parte importante en el cogrange del equipo y parte importante, evidentemente, a la hora de cargar las culpas «Los problemas por los que atraviesa el Málaga son múltiples, y todos vienen derivados de la mala classficación, a raíz de unos conuenzos flotos, que rápidamente nos ilevaron a los lugares más bayos de la tabla de Liga. Pero eso no quiere decir ni supone que nosotros scamos el decunosento o decunoséptimo equipo. Con Marcel iben mal las coms, y



Refect Serrano Carvajel, en pleno centro maleguaño. /Conseguirà salvar la nave, o se irá a pique con ella?

no hubo más solución que boscar una fórmula de arregio. Sa sahda dio entrada a Carmona Ros, un hombre en el que hemos tendo, y en quien depositamos toda nuestra confianza, antes y ahora,... Hay plantilla suficiente para ciudir los más graves daños, y yo estoy picuamente convencido de que no baja-remos, »

No cabian otras respuestas. Pero si otras preguntas.

-¿Se ná después de esta temporada, con descenso o con mantenimiento de la categoría?

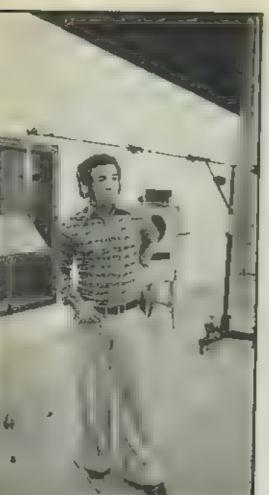
-Bueno, eso es una cosa que pienso debe quedar al margen de los resultados que obtenga el equipo. Yo estoy trabajando para el Málaga, y sus gentes deben ser las que digan a quieren que me vaya o que me quede

Serrano Carvajal y su etapa más dificil en un periplo un tanto surgido carcunstancialmente, ¿Salvará el peliejo? Si lo logran sus hombres, el fruto también le Begaría a él.

M DE ROBLES







Erwin Kostedde, on su faceta de centante. El disco se llama «El sol brilla en todas

**«EL BOMBAZO DE COLOR»** 

# KESTEDDE, SUCESOR DE MÜLLER EN LA SELECCION ALEMANA

**\*NO ME PARECE TAN TRAGICO SER NEGRO. SER INVALIDO** HUBIESE SIDO MUCHO PEOR ... \*

RWIN Kostedde, de veintiocho años, casado y de profesión futbolista, ganz anualmente unos 200.000 marcos, lo que supone algo más de cuatro millones y medio de pesetas. De padre desconocido nos guiña un ojo y, sonziendo al lado de su Mercadas nuevo, dica: «He vuelto a nacar en Múnster»

El Mercedes, tipo 350 SLC, costó 50 000 marcos, o sea, más de un millón de pesetas, «Aquá me conoce casi todo el mundo -dica Erwin-Quizá no soy tan famoso como Franz Beckenbauer, pero me va estupenda-

Erwin juega al fútbol, y el fútbol. como dice él, fue su única oportariidad.

Desde hace cuatro años es el de-lantero centro del equipo de Offenbach, y desde el 21 de diciembre, que se jugó el campeonato contra Maita. es el sucesor de Gerd Muller, el mejor del país. A Erwin Kostedde le Haman «El bombazo de color»

Erwin es el séptimo de una familia. de Mûnster, Westfalia: cinco chicas y un chico. Su padrastro, Frenz Kos-



El «bombazo de colora como le Raman en Alemania, durante un pertido.

tedde, mutió en guerra, y su madre, María, no le ha dicho quián es su padre. Erwin sabe solamente que es un soldado americano y de color

«Durante unos años quise ofrecer hasta 10.000 marcos a quien me dijera quién eras, dice Erwin

Erwin Kostedde debe meter goles para Alemania, para lo que el entre nador, Helmut Schoen, la envió a Londres. «Cuando escucho el himno nacional, antes de comenzar un partido, me siento muy orgulioso, igual que cuando era pequeño lievaba el uniforme y admiraba a Alemania. Yo. el hijo de un negro.a

Pronto se dio cuenta Erwin que él no era como sus amigos. Los niños en el colegio le llamahan Koko. Sin embargo, su madre jamás le habió sobre el cotor de su piel

Después de sus estudios primarios, comenzó a prepararse para ser cerrajero, sin embargo, las cosas la resultaban a Erwin más fáciles con el balon

A los diecinaeve años comenzó a entrenarse en seno, y empezó a fichar por unos y otros equipos. Sin embargo, no tuvo mucha suerte

El 20 de marzo de 1969 se casó. teniendo un hijo a los cuetro meses. pero el niño solamente vivió unos días. «Uno no se debe compadecer de si DRESTRICT IN

A partir de ese momento, las cosas le empezaron a ir mejor e Erwin. En 1971 fichó por el equipo alamán de Offenbach, y desde entonces se ha convertido en una de las grandes estrellas del futbol eleman.

Ahora Erwin Kostedda guiere'hacer pinitos en la musica y grabar un disco El título de su primer disco es cDie Sonne scheint ûberalls («El sol brilla en rodas partess)

En su equipo de Offenbach la comparan con Harry Belafonte El éxito en el fútbol ha hecho olvidar

Erwin el problema de su piel.

Ahora, como ál mismo dicer eya no tengo más problemas de esa índole. Verdaderamente la cosa ya no me parece tan trágica: al fuese un itiválido hubiera sido muchisimo peor, ¿no?». ROS dice mientras se aleja sontiente.

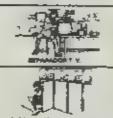
Desayuno en la cama. Erwin Kostedda, hijo de un soldado americano de color, es atendido por su esposa, Monique



¿QUIERES SER UNO DE ESTOS? CON ERRITELE LO CONSEGUIRAS

ERATELE, LA MAS IMPORTANTE ESCUELA POR CORRESPONDENCIA DE EUROPA. TE BRINDA LA POSIBILIDAD DE LLEGAR A SER UN TECNICO ESPECIALIZADO EN POCO TIEMPO EN TU CASA







JOVENES COMO TU EN EUROPA, han legado a ser sécnicos es elizados gracias a los Cursos de Eratele También té puedes lleger a ser un técnico especultizade RADIO-TELECOMUNICACION . (Curso básico de Radio Stereu e Transastores) TELEVISION . ELECTROTECNIA - ELEC-TRONICA INDUSTRIAL-SUPERIOR RADIO F M. STEREO . SUPERIOR DE TRANSIS. TORES . FOTOGRAFIA PRACTICA . INS. TRUMENTOS (Tesser prosbandoulas, prosba-liansistoris, atc.) « EXPERIMENTADOR ELECTRONICO-DELINEANTE PROYEC TISTA MECANICO » NDIOMAS: Inglia (35 directi Francis (2) discosi Alaman (12) discosi ¿TEMES NO PODER CONSEGUIR LO7 No te preocupas. El secreto de Eratela está en su mérodo, clero y ample. Recibirás las lecciones en los plazos que til mismo establez EAS, según to disponibilidad aconómica y tiem po de que disponges, pagando cuda vez

UN LABORATORIO PROFESIO NALI Siguendo uno de los Cursos elenicos recibiris junto con les lecciones los meterates pera construir instrumentos y aparatos de alt. precision (flado-Talevision) hasta disponer de un completo laboratorio (denico que quedar

de su propiedad.
¿UN CURSO GRATUITO EN NUES-TRO LABORATORIOI Al término de los.
Curios funciamentales puedes estanis gratui-tamente a un Curso de especialización, de

duración de dos nomenas en los la a escuela estupondemente dotados

IMPORTANTE Al término de los Cursos recibirás un DIPLOMA reconocido por el Mi nisterio de Educación y Ciencia y velodero en toda Suropa

QUIERES SABER ALGO MAS? Re llena este cupón y envialo a ERATELE. Flecibe rès gratis y sin hingum compromino por su parte une autopenda documentación a color sobre

ESCARLA DE RADIO Y TELEVISION EUROPEA PGACONTO PURCHASIDO ARAGON, 140 / 766 TEL 253 94 00

	BARCELOKA-11
	Contraction (Section) and Levine and International Contraction (Section 1)
	A Eratele
	AAAAA HE JOSTE MANE
i i	EARCELDIAN II
	Who has advantaged a character of Corner of Corners
	Control of Control Control of Con
	APPLICAGES - Land - Lan
	POMACONI I I I I I I I I I I I I I I I I I I
	PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO PERSON



# ISOLUCIONA TU FUTURO EN POCOS MESES!

AFHA te ofrece su plan para aprender, en unos meses, una profesión moderna y de gran porvenir.



¿To gestaria hacer del arte tu profesión? Desarrella tos cualidades con este magnifico Curso, que ta enseñará todos los conocimientes y técnicas para convertirto en un artista de éxito.



DISUJO TECNICO

"Por qué no ser delineante? Profesión interesante y bien reamnerada. Prede ser mey
adecanda para ti. El
Gerso AFHA abarca ias
especialidades de: dibujo técnico, construeción y mecánico.



ELECTRONICA

RABIO - TV

¡Conviértate en técnico
en efectrénica y tenérés
te porvenir asegurado l
Con este Carso recibirás
gran cantidad de sesterial para prácticas,
¡incluse en televisor!



ELECTRICIDAD

Hay constante necesidad de técnices en ofectricidad. Té puedes aprovecharte de ello. Aprende neo AFNA cualquier especialidad: instalaciones, automóviles, telecomunicaciones.



HIGLES - FRANCES
(Necesitas aprender
idiament Si nu anhex
Inglés o Francés te será
difícil alcanzar puestos
importantes. Propóntolo y aprenderás on idioma fácilmente con el
sretenia ÁFRA.



FOTORNAFIA

La fotografía puede convertirse en la más fascinante profesión. Aprende fotografía con Afrità y descubrirás ana inmensas posibilidades. El Carso ructuye un laboratorio (con ampliadora) para tus prácticas.

# Profesiones atractivas, modernas, con brillante futuro... Estas son las que AFHA ha elegido para ti, pensando en este futuro que se avecina, dominado por la técnica y lleno de oportunidades para los hombres y mujeres bien preparados.

¡En pocos meses, dedicando el tiempo que quieras al estudio, a tu comodidad, llegarás a dominar la profesión de tu gusto!



## TUS PROFESORES AHORA MAS CERCA DE TI

Aunque los Cursos AFHA se estudian en casa, podrás asistir periódicamente a un Centro de Presencia AFHA, donde tus profesores te ampliaran personalmente tus conocimientos y atenderán tus consultas.

## PROGRESAR ES FACIL

Eligiendo cualquiera de los Cursos AFHA



OTROS CURSOS: Contabilidad - Cultura General - Deceración - Deceración del Hogar - Corte y Confección - Auxiliar administrativo - Secretariado - Organización Empresarial - Métodos y Tiempos - Publicidad - Marketing - Técnico en Ventas.

¡Decidets! ¡Pidenos más información sin compromiso! HOY MISMO puedes dar un paso decisivo en tu vida. Reliena y envía este cupón.

## **GRATIS**

y sin compromiso por mi parte deseo recibir información más amplia sobre el Curso que e continuación les indico

Curso	
Nombre	
Domicilio	
Población	D.P
Provincia	
FUVIE FETE CHOOM & AFRA /MA	FETDA MICALAN DATE BARCELANA OD





Esta pasición, peso à no perecer demastado cómoda bará los proflanos, es muy apropiada para mentalizarse y insistencias en furina.



Más dificil todavia. Esta posición es la más idónea, segun ai profesor Calle, para relajar a mente

Postura al parecer nada comoda y dificil de mantenar Sin embargo, al profesor de yoga físico asegura que es máy efectiva y simple



«AL PERMITIRLE UN PERFECTO CONTROL DEL **CUERPO Y DE LA MENTE»** 

## RAMIRO CALLE: «EL YOGA FISICO **AUMENTA LA RESISTENCIA DEL DEPORTISTA»**

- ADEMAS, COLABORA EFIZCAZMENTE EN SU RECUPERACION TRAS EL ESFUERZO DE LAS COMPETICIONES-
- «EN ALGUNOS PAÍSES YA SE APLICAN LAS TECNICAS DEL YOGA PARA MEJORAR LA CAPACIDAD DE LOS ATLETAS-

### Texto y fotos: RAFAEL J. GAMEZ

FOGA. ¿La relajación físico-mental es algo que complementa la gimnasia. deportiva? He ahl la pregunta que se hacen muchas personas. En el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes asistimos al curso de yoga físico, que estuvo a cargo del profesor de la Universidad. Autónoma de Madrid, autor de obras cientificas, conferenciante y director de un centro de voga en nuestra capital. Ramiro

Al finalizar su charla tuvimos ocasión de conversar con él, formulándole como principio a la entreviste, la siguiente pregunta

¿Qué objetivo ha perseguido este curso de yoga físico, aunándolo con al deporte? -Este curso ha sido dictado, en el contexto de la asignatura de la Gimnasia, para la formación de profesores de Educación

¿Cómo define usasé la proyección del yoga en sus diversas facetas?

El yoga exenta con doce modelidades. mental, para conocimientos superiores, enerofa y restantes carnas. Pero está la modalidad de hatha-yoga o yoga físico, cuyas tácnicas principales son ejercicios con determinades posiciones físicas que influyan en el cuerpo y la mente; ejercicios de control respiratorio, relajación y control

-/Pero, gintrásticamente, definido?

No. Este curso no debe presentarse como algo aunado con la gimnasia deportiva o simplemente la gimnasia. El curso ha pretendido que los alumnos del Instituto Macional de Educación Fisica y Deportes tuvieran una visión más ampliade aquellas técnicas que pueden enrique cer su capacitación

¿Omé es, entonces, el yoga fisico?

-Ye he manifestado la variedad de facetas que tiene al yoga, pero en contestación a su pregunta le diré que quienes to practican encuentran el perfecto control de la mente y del cuerpo. El yoga físico influye beneficiosamente sobre el ser humano: articulaciones, músiculos, glándislas, nervios y tendones, como igualmente sobre el carácter y la psiquis.

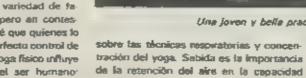
¿Dónde y cuándo nació el yoga? En la India, bace cinco mil años.

-Sañor Calle, concretemos: ¿En què puede beneficiar el yoga al deportista, en las diversas modalidades conocidas? / Cubi de esas técnicas puede prestar realmente, avuda al deporte?

«En algunos países han aplicado técnicas de yoga físico en aras de mojorar las capacitaciones del deportista, cuando éstos mostraron agotamiento físico. No olvidemos que el yoga físico ayuda y aumenta la resistencia del deportista en su preparación previa a cualquier competición. El yoge físico puede proporcionarie ese mayor rendimiento psicofisico, mayores reflejos y reacciones más controladas. Luego, recuperación posterior a su actuación, mediante las técnicas respiratorias y de relaisción.

¿Conoce usted algún caso concreto de la aplicación del yoga físico, por parte de algun deportista?

Pues, en una ocasión, celebrándose una competición, e incluso durante un curso de entrenadores de tiro con arco, fui requerido para exponer, exhaustivamente



pulmonar de un tirador con arco, en su actuación e incluso dando clases de forjación e futuros campeones en este de-

¿Hey limites en la edad para los que quieran practicar el yoga?

En principio puede practicado cualquier persona, sea cual fuere siz edad, sexo o naturaleza física. Yo tengo alumnos cuyas edades oscilan entre los diez y los ochenta y tantos años.

-¿Pueden practicario todos los seres humanos, aun cuando no cuenten conmedios econômicos para dodicarlos a la práctica del yoga?

-Pues... juzgue usted militmo. A mil clase acuden médicos, estudiantes, trabajadores, amas de case, deportistas amateurs y profesionales.

Profesor Calle, usted es relativamente muy loven para poseer esos amplios conocimientos que creemos tiene. ¿Cuándo comerzó a identificarse con el yoga?

Hace dieciséis años que estoy plenamente identificado con él

-¿Qué consejo daria usted a un practicarrie del yoga fisico?

-Que tenge perseverancia y afan de superación constante.



Una Joven y bella practicante del yoga físico



La bonita alumna dal profesor Calle realiza un ajarcicio que no parece demassado dificil, aunque, esti si, estge una prati concentración.



Jueces en el banquillo, agresiones que proliferan, escándalos en aumento...

# EL ARBITRAJE, ¿CO ZA, INCOMPRENSI

## EL HOMBRE, SUS PENAS-

¿Qué les retions?

Tal y stemo están les course, tel y como en mueves les isles del balén, une ne aciarta a comprender las sudénticas reconses par las que actus hombres sigues en le brecle, anivendo al fethol de su colupse o de su desaparición ¿ Es que tieran talante de colupse o complejo de bérous? Pedría ser, como podrá resultar que es, pure y llengresente la efición el insce fector que los mandentes en el alto contra viente y sastena, frueta a la aminadvarsión de resultan y la descriptioneza general. Regro, como la vastimenta, mundo acta de les

havelares que scalamer allbete, que echen semilla y que, ceme agrie Inste, le ánico que correigem recitge de la deste y el imade.

¿Por qué no se van?

L'agent el dia en que le garre consprende que an colegiados, más e mesos apertados, el fético desaparsorré de escoras, borrado por una incomprensión que, sin meticas y sin meticar, parté echemie un el ábrido el tratagio de cana hómbres que bien se genen lo que cobran, y que no viven de ello. Esperamos que le suspeciens se obvide, que al rencor de paste a la correctada, y que el fire encarentrem la calina que privalente, la la rencor de paste a la correctada, y que el fire encarentrem la calina que privalente, ha heche de su oficio eno um peligrose como inspropiedo. Si e la UNESCO !» ellere por calificar la gravadad de la professión, a la mejor resulta que quité entre las destabace en que lista mede popular por la stepunte de: [Precaución!]

## PARDO HIDALGO: «ALGUNOS, EN DETERMINADOS CASOS, NO SON LO VALIENTES QUE DEBIERAN»

E diciembre del 70 a agosto del 73 un hombre apenas conocido cara a ia calle, Pardo Hidalgo, fue quien hubo de hacerse cargo del Comité Naciorinì de Arbitros, tarea que, por entonces empozaba a ver incrementadas sus di-Ficultades en la intransigencia de muchos clubs. Habrá quien piense que la gestión de Pardo Hidalgo fue oscure y hay quier le defiande precisamente por aso. Puede que unos y otros tengan razón, mas hay que convenir en oue ét no fue nunca un hombre pera la galería, y eso supone, o suponía mucho, cuando habia proliferado ya aquello de accedor a los cargos para lu cirlos... o para lucirse. Pardo fue, basta cierto punto, enigmático y, por muchos motivos, un personaje gris, en cuanto no quisa sabar nada de brillos ajanos al cluso parcialismo en algunos lances, pero la gran verdad es que, con fallos y aciertos ól sa dedicó de pleno a su trabajo..., y eso hay que premiarlo como se merece, o reconocerio, aunque hava pasado el tiempo

Hoy, Pardo Hidalgo es un hombre ligado aún al fútbol, por esos extraños quiebros que da el baión. Sus motivos habrá terrido para seguir y la intimidad es de cada cual No puede decirse que se le añore pero en futbol ése es un precio mobjetable porque aqui si que ragua pasada no mueve molinca, Y sin embargo, hay que admitir la validez de sus argumentos, sus criticas y aus elogios, al caben, porque en quien ha estado más de un cuarto de siglo dedicado a) erbitraje las parabras en torno a este gran problems adquieren motivaciones que no se deben dejar a un lado. Pando Hidelgo sigue siendo en su fondo, mas no en su forme, un scolegiados, y como ter tiene derecho a vitz y a voto en este re-

Yo abogo por la independencia de los árbitros. Eso es fundamental, La premisa el paso inicial

Ahora es mucho más accesible que hace años, aunque admito que en aquella época no fue nunca un hombre arisco, mas si muy reservado, por las razones oficiales de cargo un puesto que, de oficinas hacia sfuers, aparece como muy goloso, pero que, a la hora de didiarlos, ofrece muchos más problemas que los que se piensan-

¿Y por qué aboga por esa independencia, serior Pardo Hidalgo?

Porque, en base a las estructuras y tal como está montado el sistema del arbitraje, no queida otra solución, si pretende mos majorado. O ésa es, cuando menos. una de las pocas soluciones existentes.

/Colegiados amateurs p profesio-

Yo siempre he dicho que el érbitro de hoy no es profesional

-¿Qué es entonces?

Mire, hoy existen los colegiados bajo un concepto un tanto marrón. Si tenemos en cuenta que son árbitros por vocación, lo que se les paga no la tifie, si pensáramos que viven del fútbol, duben comprender que lo que se les paga no de para mucho

-¿ Cree que hay presiones aconômicas at margen de lo que los colegiados cobran por sus flamados derechos de arbitraje?

Hablar de presiones es difficil. Lo que si me consta es que los árbitros llevan preocupándose mucho tiempo por les posibles repercusiones que pueden derivarse de sus actuaciones. En mi tiempo, y a los de mi época, nos gustaba dirigir ante mucho publico, porque aquello animaba Hoy la afición supone más dinero, y estimo, lamentablemente, que hay quienes prensan en la trascendencia de lo que decidan en tomo precisamente a ese circulo económico.

Se supone que son eficionados, que no debian estar sujetos a manejos extraños.

Y no creo que lo estén, pero es ume gable que cobran unos derechos. Esp es

Piensa que se venden, que apañan partidos, que deciden?

«No crea que nacie haya recibido dinero por dirigir. No he conocido ase caso en mis tres tiños de trabajo, y me cuesta pensir que haya podido ocurrir antes

-Imposible no es...

No, desde luego. Yo estoy seguro de la honestidad de estos hombres, pero cabe acepter un margen para la doda.

Y, sin embargo, sé que en algunos casos usted llamó al orden a colegiados internacionales que habian recibido su spremios por algunas actuaciones internacionales. ¿No es cierto?

SI, si Pero eso de los regalos se ha hecho costumbre. Y no es de ahora, sino de hace más de veinte años. En varias possiones Namé al orden por ello, porque no me pareció que estaba justificado el haberio recibido.

Se admitten, pues, esos regalos como costumbre. y esti es casi un peligroso precedente hacie aceptaciones mayores. ∢no?

Se admite, si. Pero es un obseçuio simplemente. Sin más derivaciones, Son muchos los aspectos que podríari tocarse en este polémico apartado futbolístico de

los colegiados, y todos ellos estên en la calle, se palpani se discuten, enervani

¿Es necesario ser esurcidas, casi, para un buen colegiado?

La valentia es fundamental, en efecto A menudo estos hombres deben enfren tarse con masas enfurecidas. Aplicar jus bcia en esos casos no es fácil y máxime cuando los aficionados no la admiten en cuanto supone algo en contra da su

-Sin embargo los árbitros, titulados y ex titulados, alardean de sus problemas de los peligros que pasan, de su justicia tambiés.

Estimo que no cabe dudar de su guarer hacer justicia. Pesa a todo, algunos, y en determinados casos, no son lo valientes que debieran ser

¿Se commonen?

No creo que esto se esté corrompion do. Mas la verdad es que la tarea de los árbitros está desfasada, porque no ha progresado o no se ha actualizado en los mismos escalores que ha cambiado el fútbol. Nosotros nos hemos quedado atrás. Y eso es lo que hay que corregir o lo que debe tratar de remediarse. Necesitamos, estar más en contacto, se precisar más reuniones, mayores tomas de contacto.

-¿Qué son los colegiados españoles en términos casi aasociativoss, conservadores, centristas, progresistas...?

Personalmente, estimo que tienen panas de meiorar, pero la verdad es que las estructuras acturales no se lo permiten. El fallo està en la dirección o en las normas a que deben resumirse los colegiados. Es necesario lograr la independencia, y eso debe lograrsa... ya. Es absordo y no cabe en al mundo actual que ciubs y trancillas tengan los mismos estatutos

De un tiempo a esta parte los hombres de negro han perdido autoridad se les discute, llega a agrediracles, se les ensulta... ¿No ha degenerado todo hasta un punto que necesita de coso inmediato?

Sin duda. Pero si han perdido autoridad, también es por culpa suya. Lo que no puede hacerse es decir hoy rose y mañans verde. Este trabejo necesita de una linea concreta. Sajo esa regla es cuando se quede axide

Ya sabe lo de Bavaguer ¿Usted que habria hecho en su caso señor Pardo Hi dalgo?

-Yo me habria ido.

>Sin mis?



-Hay cosas, o as he habido en este caso, incomprensibles. Yo no creo que hava habido felsenmiento de acte, siño deformación de bechos, Hablo, que conste sólo por la que he leido, pero el caso es el mismo, nunque la nurración pueda resultar distinta. Si estiman que Balaquer se equivocó, acepto que se perdonara a Gallego, mas no puedo aprobar 🕸 sanción sobre el colegiado

¿Podria apuntar solucionas?

De momento, esta no tiene visos de arregio. Tenga en cuenta que para que selgan colegiados se necesitá número, y hoy no hay cantidad, porque falla el vivero La gente no quiere jugarse el petiejo y. vigio lo que estoy captando, emplezo a pensar en contra de lo que he estimado s empre que astos hombres debariar. profesionalizarse, aunque todavia tangan cabida ciertos problemas de matiz. Y 85timo que muchos de los jugadores que se van también podrian cubrir este hueco con garanties

Garantias que en los partidos no cubre el sorteo.

El sorieo es un error. Entre los érbitros de cada promoción, los hay majores y peores, como en cualquier carrera Y no todos son apropiados para dirigir los mismos chaques. Está ctera que la designación debe ser a dedo, y no creo que nadie tenga reparos lógicos.

JEn qué tono está el niver medio de nuestros árbitros hoy?

Peor que hace quatro o seis años. Entonces era aceptable, pero estó ha ido hacía abajo. Ya la digo que no hay cantera y sin número no pueden salir hombres annoniados. Hay que fomentar el arbitrale Y prorito, además,

Un cuerto de sigio entre al enegros y los caroos directivos. Pardo Hidalgo, bueno o maio, segun opiniones, debia ser tenido an que rita.

# RRUPCION, NOBLE-ON... O INJUSTICIA?

LA OPINION UNANIME DE CUATRO EX PRESIDENTES DEL COLEGIO NACIONAL: «IFALTA AUTORIDAD!»

Escribe: LUIS ARNAIZ

## ASENSI: «SEA CUAL FUERE SU CONTENIDO, LAS ACTAS DEBERIAN RESULTAR INTOCABLES»

POR qué serà que los hombres no duran en esta presidendia? ¿Hay algurén que maneja los hilos desde lejos?

-No la crea

Manuel Asensi, árbitro internacional de reconocido prestigio, hombre de calidad contrastada y con cualidades suficientes como para haber cubierto el silión presidencial más de los siete años en que lo ocupó, al decir de muchos. Para Asensi, escueto, cal ado, atento y a la expectativa, los problemas son claros y nítidos. Asensi, como todos los de esta parce a, confía en los suyos y en su forma de proceder Cree en su rectifud, afimira su voluntad y no piensa en las malas acciones, porque él no supo de el as ni en sus veintitrés años de arbitraje ni en sus siete dirigiendo los destinos de los que un día fueron sus compañeros de profesión, por decido de alguna тапега.

No había que preguntar por su honradez, y en el resto de ex presidentes esto se confirmará plenamente, pero Asensi quiso hacer hincapié en ello, como si así desfaciara un entuerto que en efecto, en la calle sigue creando situaciones de controversia. ¿Cobran o no cobran los colegiados, admiten o desachan los sustanciosos regalos —como dicen algunos— que les llegan quando debe solventarse un compromiso importante?

También cree en su equidad, ¿no? «Si no fueran justos, no serian colegiados.

-¿En qué radica, entonces, el quid de la delicadisima situación que se atraviese? - Yo no estimo que la cuestión estribe en unos impresos. El problema es de autoridad y de disciplina. Para llegar a ser árbitro de Primera se debenhaber pitado muchos parados al «aire libre» y eso cuesta, créame. El que no tuviera afición, no ilegaria.

-¿Usted no les otorga parte de responsabilidad?

Lo que dice el árbitro as siempre lo menos malo

--¿No supone eso otorgarles demasiada.confianza?

-No, porque ellos, aún equivocándose, reflejan o creen reflejar lo que sucede en el terreno de juego

-Pero luego, sin manipularse sus actas, se desvirtuan los hechos que ancierran los sucesos que describen.

Ese es otro grave error Las actas debian ser intocables, fuera cual fuera su contenido.

Asensi parece conceder a los árbitros el privilegio de la indudable confianza, aunque todavia deje un resquicio a esos errores que pueden producirse en todos.

¿Admite que los árbriros se equivocan?

Lo admite

¿Admite que con más frecuencia de la presumible en hombres formados especialmente para esa tarea?

 No, no. Ser árbitro es complejo. Y yo no creo que nadie se equivoque a propósito

-¿No sabe de nadie que haya aceptado sobres, sobornos. ?

Se encrespa Asenai, fiador, sin pre clo, de su ex compañeros.

¡Eso es imposible.

¿Por qué ase mos categórico?

-Pues muy sencillo, porque estos hombres no están corruptos. ¿No se dejan influenciar demasiado?

Hay quien cede algo ante el ambiente y quien se crece. Eso va con la personalidad de cada cual.

-¿Parciales cesiones, quizi por...?
-No recuerdo nunca que se haya amañado un partido. Y recuerde esto si un secreto es dificil de mantener entre dos, fijese entre algunas parso-

-¿Dónde pondria el parche para solucionar esta enfermedad crón ca señor Asensi?

-Soy partidano de que los árbitros estén al margan de la Federación, pero no en forma absoluta, e incluso estimo que podría llegarse a un acuerdo y sin prescindir del máximo organismo federativo. Bastaria con que la Federación defendiera a los árbitros de la misma forma que ellos lo hacen con la suprema entidad del fútbol. A la larga los clubs lo único que hacen en la Federación es velar por sus intereses. Los árbitros no son partidistas.

yY por qué no se hace?

-Pues porque, como bien decía us-

ted, este es un problema crónico. No se ha arreglado en toda la historia del futbol español, y el problema existirá stempre. Las cosas han cambiado tanto, que antes era el perro el que mordía al hombre y hoy es éste el que pega bocados a los canes.

¿Falta decisión?

-Un arbitro no tiene que ser un samurar ni nada por el estito. Lo idea seria la normalidad. No hay que sa irse a buscar hombres excepcionalmente dotados para arbitrar partidos.

El bombo ha complicado más el asunto.

--Clara, clara, Lo del sorteo tiene dos vertientes. Y eso que aquí se ha tocado ya todo o casi todo No siempre salen los mejores, pero tampoco siempre son mejores los directores de periodicos de Madrid que los de provincias, pongo por caso

Una última razón, con sabor sin duda. Asensi sabe de recovecos y de soluciones... que no lo son, porque el arbitraje, según sus parabrea, no tiene remedio. Ma dictaman ase, sí.



Manuel Axensi, en su época de colegiado internacional. Francia y Austria se enfrentan en Paris.



¿Son los colegiados las unicas «ovejas negras» de nuestro futbol?

# **PUNTOS EN COMUN: LA HONRAD** DISCIPLINA, LA SUPRESION DEL

## JOSE PLAZA: «Los árbitros tienen muchisimos deberes... y muy pocos derechos»

O estando dentro, habiar del problema es todavia mucho más dificil. José Plaza fue el predecesor de Pardo Hidalgo y an consecuencia uno de los más recientes en el cergo. También se han dicho muchas cosas de él, pero parece haber quedado como signo positivo el de esa honradez que se atribuye a todos los hombres del silbato... o a casi todos. Plaza vive hoy apertado del fótbol, y, a lo que se ve, desea quedar o mantenerse al margen en cuento a esos problemas que hace no mucho también lo fueron para ét. «Ahora solo Boy un aficionado, un especiadora Han pasado sus días directivos, sus dificiles horas manejando una nave, que no acaba de encontrar puerto, y e la que, e mersido, hacen balancearse peligrosamente aguas endemonadas. ¿Qué dourre, en realidad, con el arbitraje? ¿Se desfesa él mismo o lo están desfasando los demás? Las opiniones secian diversas un cualquier sector que se tocara, y a buen seguro que ni público, ni técnicos, jugadores directivos se pondrían de acuerdo, salvo esos puntos comunes que todos aceptamos, el calificar y cualificar los pecados. Y es que el fútbol de nuestros pecados tiene tantos laberintos que para restilvertos resultaria necesa-rio el más eficaz «desunladrillador» conocido. Plaza es hoy un hombre con requerdos y una figura capital por su importancia y, a pesar de todo, por el conocimiento del tema que en el silencio de sus cálculos maneja tan bien como el major

-Pero yo... Mira, ya no estoy metido en esto. Así, es problemático habiar del terna.

Hube de insistir, aunque el ex presidente comentara en al prólogo que no tenía nada que decir o que eran muy escasas las cosas valinsas que podría aportar

-¿Dónde cree que radica el problema?

El flamado problema arbitrat tiene un punto tangen-cial en cuanto a dificultades. Si está mal es por diversas causas, pero no actsacables a los colegiados. El quid estriba en la poca autoridad que se les concede. Porque los que eran buenos hace ocho o diez años tunian que sorlo también hoy Los hombres son los mismos.

¿No le parece que limitar la exestión a ese punto, aurique efectivamente sea o parezca ser definitivo, resta eposibilidades» a otros problemas, a daterminadas cuestiones que se podrían erreglar?

Yo pienso que la poca autoridad es definitiva.
 Y cómo se arreglaría el entuerto?

¿Y cómo se arregiana e minusco. -Habria que meditarlo, meditarlo con calma.

En sus más de tres cuartos de siglo de existencia, el arbitraje ha sido siempre el caballo de batalla al que se han atado no pocas oposiciones. Y es que ese es terreno abonado. Æstoy seguro -continúa Plaza- de que en este mundo la horradez es el signo primordial, aunque no niego que puedan existir "ovejas negras". Ahore blen, yo pondifa las manos y hasta el cuello por defender a estos soñoresa. La declaración tiene su miga, la frase seria efocuente si uno no pensara que estos hombres endan siempre unidos, en épocas temptadas y en plenos hu-racanes, quizá porque en ello les va la supervivencia. Extraño, mas ejemplar, mundo

¿Ser árbitro es um difici?? Mientras haya la pasión que hay, y mientras estos hombres se encuentren desasistidos de autoridad, si

¿Y a quién, a qué o a quiénes hacemos responsables, seflor Plaza?

Francamenta, es dificil precisar El reglamento no es un procigio. Los árbitros tienen un apartado con muchos deberes... y con escasismos derechos.

Puestas asi las cosas, lo más lógico es que el «oficio» hubiera ido a menos, y así ha ocurrido, pero sigue hebiendo Arbetros,

Si gusta, gusta.

Los propios colegiados habían a media voz de injusticias, de exacicadas»... ¿Acaso la afición puede con

Si, y la mejor prueba es que sigue habiendo, aunque ahora menos, hombres con ilusión por el silbato. Claro que esto podría flegar a un extremo peligroso, porque a nadie le gusta que le peguen de palos, y ese es el carrino que parece seguir esto. Además, no es sólo esa la questión. Lo grave es que nadie o casi nadie sale en defensa de ellos.

-La profesionalización se ha apuntado como respuesta a tantos desmantes. Un buen sueldo y...

-Yo no soy partidario de la profesionalización. Y además, la pregunta es muy variada. ¿A quién habría que profesionalizar? A los de Primera. Pero, ¿que hacer con los de Segunda, con los de Tercera, con los de Regional? Hay que pensar que, aun así, ellos se van a segur equivocando porque con el sibato pasa como con todo. es difficil acertar siempre. ¿Y con los que fallen frecuenterriente, qué se iba a hacer después? ¿Despactarios? Yo no creo que sea ésa la única solución. En mi época luché porque los colegiados gozaran de una notable autonomía



se consiguió algo. Por mi parte, estoy convencido de que el día que separen los árbitros de los solubsa se habrá ganado mucho.

¿Qué me dice de las refaciones públicas que siguen nsuchos colegiados en campos, arbitrando entrenamientos, visitando a otros colegiados en días de compromiso, charlando con directivos, presidentes o entre-

Los árbitros se han dejado presionar, lo admito. Pero en mi época de presidente llegamos a prohibir cualquier tipo de relaciones con delegados y directivos de los clubs. Admirtiarsos que las dietas eran selicientes para que estos hombres se pagaren de su bolsilio el desayuno y las comidas. No creo que sea bueno ver en hermandad a árbitros y directivos, aurique éstos les seciban en la estación con el mejor de los deseos

Evita algo lo de las caprichosas bolitas?

Hombre... El sorteo es inadecuado. Yo sé de inter nacionales que llevan tres jornades ein arbitrar. Y en esto pasa como con todo. Hay futbolistas buenos y maios, o major es y peores. Como verá, todo acaba por definirse y resumirse en los mismos puntos. La solución estriba en exista un Comité de Arbitros autónomo, con fuerza,

sin depender tan directamente de otros intereses Esos intereses parecen haber resuelto el caso Bulaguer, rompiendo otra vaz el equilibrio por al punto más

débil el señor de negro ¿no? Balaguer obró como obró porque, además, tenia ai presidente del Comité en el partido, creo recordar. Dijo la verdad, y aso de estar a doce metros en lugar de a diez no es gran cosa. Creo siempre an los árbitros, porque no hay ninguno que inventa. He sido colegiado, y, como creo

que he obrado yo, pienso que la hacen los demás Sin embargo, muchos de esos hombres han subido peldaños económicos de manera vertiginosa.

-Los árbitros han de buscarse la vida, pero no pienso que nadie les regale nade.

Regalo por regalo, quiză

No. Ellos son, con el fútbol juvenil, uno de los pilares de estó, y no veo esas cosas.

Plaza estuvo alrededor de tres años en el cargo. Hoy es sólo uno más dentro de la masa.

Usted insulta al colegiado, cuando se equivoca?

No, cotundamenta, no. No va con mi forma de ser Puedo estar o no de acuerdo con sus decisiones, pero de eso a insultar hay un largo comino

Largo camino también el que aguarda al arbitraje español, penando hoy sus muchos defectos. ¿Quién se atreve a arregianto?



Plaza en sus tiempos de presidente del Comité Nacional, Los periodistas le cercan.

# EZ DE LOS ARBITROS, LA NECESIDAD DE MAYOR SORTEO... Y LA SEPARACION DE LA FEDERACION

## **NIVARIO DE LA CRUZ:**

## «Lo que dicen los árbitros tiene que ir a misa»

mi me falta tiempo para bablar de árbitros.»

Nivario de la Cruz, presi-dente del Comité Nacional de 1956 a 1962, ex presidente, también, del Cole-gio Casteliano; ex árbitro, «profesión» que ejerciera desde los años tremta y pocos hasta comienzos de los cincuenta...

De aquello saqué una gran experiencia, buenos amigos y poco más. Para estar en aquel puesto o ser árbitro, por esas fechas, hacia falta mucha, muchisuna vocación. Quedé satisfecho con el trabajo, Cuando no me convino, lo

Ni el tiempo ha podido borrar el matiz nossálgico en la voz de Nivacio de la Cruz. El ha sido el más hablador de los ex presidentes, quizá el más sincero, el más tajante... y el menos reservado, porque a la hora de la verdad cada uno se ha protegido en el escudo de su propia prudencia.

El arbitraje actual es un verdadero desastre

Habla convencido de ello. Y expone sus razones. Convincentes para muchos y de dudosa razón para orros, pero siempre con la energía de quien cree essar en posesión de la gran verdad de tan deticado tema.

-Los colegiados son los menos culpa-bies de todo. El responsable es el ante-ma. Y, posiblemente, que estos hombres picusan mucho en las consecuencias de lo que sancionan, y eso les bace equi-

Decía antes que la vocacion de sus trempos... ¿Es que no la hay ahora?

-Si, por supuesto que hay vocación Pero... eso se produce a consecuencia de las satisfucciones que se pueden lograr Si a los árbitros les ponen cortapisas, sa les mediatizan, la vocación se resiente. Y au en difficil trabatar.

Usted no dudará de su honradez,

Mire: en futbol, lo más hourado que hay son los colegiados... y el balón, y hay veces en que éste produce «extraños» Lumitamos el capitulo de responsa-

bilidades a los diregentes, ¿no? Bueno, su culpa es relativa. Elios cumplen su papel como cualquier persona se sfana cu defender so suyo. Yo encuentro lógica su postura, pero lo que no puede admiturse es que otros organismos se miniscuyan en turcas que no les incumben. Además, no hay que ol-vidarse que, en estos últimos tiempos, el arbaraje ha sufrido algunes consecuencias inadmissbies. ¿Cómo puede entenderse que se juzgue al juez? ¿O cómo esbe admitir que el piez y el «reo» vayan a careo para saber quién dice la verdad? Eso no pasa na en los tribunales de justicia, ni tendria que suceder en esto. Si un colegiado es culpable de algo, que le sancionea, pero que no le enfrenten con el infractor. Eso es absunto

No hace falta apretar las clavijas de Nivario de la Cruz. El tema escapa por su boca, con fluidez, con argumentaciones, con razones de peso.

-¿Y el sorreo? -continúa-. ¡Es fatal! El arbitraje es una colectividad, pero hay bombres capacitados para dirigir unos partidos, y otros que no lo están. De la misma forma que en fútbol juegan once y el entrenador ha de decidir quienes son los mejores. Los colegiados no son nunca iguales, y de eso tienen que convencerse los responsables de esto. «Se arreglaria todo con el aleja-miento de la Federación"

Todo, no lo sé. Mucho, sí. Si Lafuente Chaos hubiera seguido en su puesto, los árbitros boy dia serian autónomos. Ese habria sido un paso de gigante. Hay que aceptar que prestan servicios, pero nunca deben estar a expensas de la Federación. En mi época, nosotros éramos completamente independientes, y las classficaciones de los clube no influian nunca para nada. Los equipos pueden argumentar o decir lo que les parezes, pero jamés coartar con sus decesones. Y eso es lo que está sucediendo.

¿Cree que les pressonn?

-Eso es dificil precisse. Lo que ocurre es que hay una serse de árbitros que no llevan el tiempo necesario en esto. Hace años se necestraban quince o dieceséis temporadas para lograr el ascenso a Primera. La gente no tiene experiencia, le falta preparación, y eso redunda en la menor calidad que se exhibe. Cada ar-bitro sabe de lo que ex capaz, lo que puede y lo que no puede hacer. Pero la designación por bombo ha acabado, so-ciuso, con esas pegas. Y lo normal es que se equivoquen más de la cuenta, como efectivamente està ocurriendo

¿Qué me dice de sus «contactos»? Ese es otro problema. No estan acostumbrados a contestar, a enfrentarse. ¡A buenas horas entraba en la caseta un directivo durante un mandato, a buena becal

-∢No puede apuntar una solucióa, don Nivario?

¿Solución? Los mismos clubs se daran cuenta un dia que los árbitros necesitan ser independientes. Será necesa-no no counte de designaciones, porque la gente es muy suspicaz, pero quedarán separados al fin y al cabo. Es imprescandible un colegio autónomo que suba y baye colegiados, ese counté de designa-ciones, antes dicho, para que en el mejor partido esté el hombre más capacitado. ¿Qué me dice de lo de Balaguer?

Eso está más claro que el agua. La autocidad hay que mantenerla por en-cima de todo, aunque hava error. Lo que dice un arbitro debe ir a misa. Pero... el futbol tiene hoy una covergadura que se escapa de todo lo deportivo, y ése es otro gran problema. Hay mucho que desencedar, si señor

El ha apuntado sus «vias» de solución. Le harrin case?





### **HOY NOS RECIBE...**

## **LUIS FOLLEDO**

(El gran campeón quiere voiver)



Luis Folledo mire los guantes con nostaigre. ¿Se los calzaré otre vez y submé con ellos al ring?

- «ESTOY ENTRENANDO A FONDO PORQUE QUIERO REAPARECER. ME ENGUENTRO COMO EN MI MEJOR MOMENTO-
- «TUVE MALA SUERTE; EN MI PESO ME ENCONTRE CON LASZLO PAPP Y NING BENVENIETE
- -ACTUALMENTE NO HAY NI EN ESPAÑA NI EN EUROPA NABIE QUE PUEDA INQUIETARME-
- -TENGO UN GRAN RESPETO AL PUBLICO Y A MIS SEGUIDORES: NO QUIERO TIRAR POR LA BORDA LO QUE TANTOS SACRIFICIOS ME COSTO GANAR-
- «SOBRE EL RING TE DAN GOLPES CARA A CARA: ABAJO, LA VIOA TE DA GOLPES A TRAICION-
- -MI IDOLO FUE RAY "SUGAR" ROBINSON, QUE LUEGO NO QUERRIA ENFRENTARSE A MI CUANDO ME VIO EN PARIS. DE LOS ESPAÑOLES. FRED GALIANA-
- -PERICO. ES UN BUEN BOXEADOR, DEL QUE SE PUEDE SACAR BASTANTE EN LIMPIO-
- DURAN: UN CAMPEON CON MUCHA ENTREGA: UN GRAN PROFESIONAL AL QUE LE
- FALTA ESA CHISPA PARA LLEGAR MAS A LA MASA-
- -FOUZ: AUNQUE SEA CAMPEON DE EUROPA, ES AUN UNA INCORMITA-
- -¿UNTAIN? DE ESE SEÑOR NO PUEDO OPINAR COMO BOXEADOR-

Por JULIAN DE REOYO



En el campo de San Mamés, Luis Folledo hace el saque de honor en un encuentro Athletic-Departivo de la Coruña

O es lácit para los deponistas pro-fesionales, cuando abandonan el deporte entrar en la sencila so-il en el mundo del trabajo de un ciedad en el mundo del trabajo de un trabajo muy distinto a que antes realiza-ron. Sin ambargo, tienen que uchar mucho más que antes lo hicieron, porque, sin más que antes lo hicieron porque sin estar preparados para ollo salvo raras excepciones su nueva vida durará más que la afimera de famoso con la halaga dora popularidad. Uno ve con tristeza como hombres que no hace mucho fugicon famosos vivon en el rincon del olivido. No digamos esos que gastaron fortunas y hoy compran los cigamilios sueltos. Por el dificil mundo del borieo han paspado grandes figuras que ahora, tejos su brillo de estreia, se debaten en la vida a trompicones, por eso cuando veo a Pedro Carrasco totalmente integrado en sus negocios la Galiana con sus ocupaciones en la sauna; a cuis de Santiago como practicante y a curs de Santago como practicante y a otros muchos encauzados en un nuevo trabajo, me da una gran alegría. Me alegra que Los Foliedo haga cine trabaje como modelo pasando vestimentas de moda, esté como relaciones publicas de alguna lirma y tan sólo me sorprendió dide decir el otro dia que queria volver e subrise al

Me encontré a Luis cerce de Palacio de Me encontré a Luis cerce de Palacio de Me societ de Sous Venis de Me societ de Sous Venis de Me societ de la Constant de Me societ de Me societ de la Constant de Me societ de os Deportes, en la callo de Goya. Venia de entrenar. Pensé que sería para mantenersa en buena forma física de cara a no en-gordar. Luego me sacó él mismo de miérror

Voy a volver a boxear ¿Lo has pensado bien? -Lo estoy persiando al bempo que en-

¿Cómo te encuentras? Fenómeno. Yo mismo estay asustado de cómo me encuentro

- De paso? Mejor que nutica. Peso setenta y tres kãos y medio o setenta y cuatro, Mientras que otros luchan por no engordar yo no ngordo ni queriendo.

Ves fácil el regreso?
-Fácil no hay nada en la vida. Yo siempre le he tenido un gran respetu al publico creo que de esó no hay duda y no padato cred que de espira hay duca y no voy a volver para hacer el ridiculo porque uno tiene su prestigio, su historia i su amor propio, y todo lo que gené con tanto sa críncio no voy a titado por la ventaria en un momento. También está el lado de la fi-cencia que tendría que darme la Federa ción y ver cómo me encuentro a minismo. con un par de meses de entrenamiento.

Y luego, que te contraten las empresas.

De eso no hay duda. El boxeo actual no está para desechar la presencia de una figura como yo, porque, al yo reaparezco, to haré como la figura que siempre fui.

¿No hay figures on el boxeo octuel españos? Pocas, muy pocas.

Perico Fernández?

Perico Fernancez/
Esa es una. Es un boxeador que me
gusta tiene defectos, pero se puede sacar
mucho en limpio de é. Tiene una pegada
muy respetable para su peso, y eso es
fundamental. Dicen que es algo excénirico.
Mejor. ¿Quién no itene alguna rereza? A
mi the quista.

rhi the gusta. Y Durán? También. Es un boxeador muy trío quizá con poca pegada, paro un gran profesional muy deportista, un buen campaón al que sólo le faita ese algo, esa chispa para llegar más el público, para enardecer a las masas.

, «Gitano» √iménez? -Lo he visto poco, y no termina de llanarme

¿Gómaz Fauz? Aunque sea ya campeón de Europa, es una incognita. Boxea bien, tiene buanas materias

maneras.

Yo prefero no hablar de esa persona
como boxeador Fuera del ring sé que es
un buen hombre, pero dentro del boxeo no
ta puedo dar una opinión de ét.



Si Folledo no hubiese sido ten famoso como boxeador, hasta es posible que hubiera triuntado en los toros, pero el público no la perdonó su escentricidad.



Luis Folledo y Tony Ortiz, dos bravos entre los bravos, dos amigos, dos compañeros, dos púgiles, que siempre fueron con la verdad y la entrega por defante

S, vuelves, ¿crees que podries procis-marte compeón de España? No seria difícil. Están Madrazo y algún

No sena difficit, Estan Madrazo y algun otro, pero ninguno me inquieta lo más mínimo. Esto persando en que yo llegue a prepararma bien y a encontrarme en condiciones para no defraudar e mi publico a Crees tener aún el favor de as masas? Tengo a todos los afficionados al boxeo flenos de grandes recuerdos de mis noches de tritunto y que sufrieron dormigo las peleas que perdi, que hueron muy pocas ante verdaderos monstruos del boxeo. El peres que pero, que march may pocas ante verdaderos monstruos del boxeo. El publico siempre he sabido lo que es bueno y lo que no lo es. Sé que esta entrevista horá que muchos retrocedan algunos años y recuerden con satisfacción victorias que

yo les brindé no hace mucho. ~; Cuántas derrotas sufriste? -De ciento cincuenta y nueve combates sólo perdi seis, contando con las de Lasgio Papo, Banvenuti y Durán. Alguno de los atros que me ganaron le venci, después.

A verdad as que en tu peac tuviste mala suerte perque siempre había alguna gran ligura que te carró el camino —Ahora no lo hay, salvo Monzón. En Europa no hay nadia Tuve mala suarte, no sólo con la clase de mis contrarios, sino lambién con orras circunstancias que referencia. dearon a squellos combates: entermeda-des los toros y algunas cosas más. En el combate con Papp siempre reconoci que me había dado un buen golpe, pero creo que podía haberme recuperado. Con Benvenuti fue como si ahora te saludo yo, y a continuación te largo un punetazo y te dejo fuera da combate, de serpresa. Y el de Durán, ya estaba yo abumdo de muchas

Duran, ya estaba yo abumdo de muchas cusas.
¿Quián te dio el golpe más duro sobre el nag?

—Un negrito que ni ma acuerdo de su nombre, al que ventil. Me dio un puñetazo que me hizo un cardenal en el mentón Recuerdo que senti como una descarga electrica. olócbica.

¿Donde te han pegado más duro, amba o abajo del cuedniátero?

-Arriba te hacen un daño fisico del que recuperas abejo te hacen mucho más daño, del que no sueles recuperante. Los que te dan golpes sobre la lona son com pañaros da profesión, deportistas como uno mismo que ansian la victoria como la quería yo luos que le pegan abajo suelen hacerlo a traición, clavándote un puñal por a espaide sin dar la cara, cuando menos o esparas, y muchas veces son esos

mismos que no hace mucho tiempo te diaron golpectros en el hombro y te declan «¡Qué grande eres, macholis, «Yo soy tu amigo de verdada ¿Cuántos amigos de verdad tienes? Sois o siete Al menos, esos son los que me lo han demostrado ¿Te gusta hacer cine? Am susta Creo que es una bomta

¿Te gusta hacer cine?

We gusta. Creo que es una bomta
manera de ganarre la vida.

¿Para quién passaste modelos de la
mode masculina?

Para El Corte Inglés

¿Dônde trabajas ahora? En la Yuleya Sierza de Madrid

¿A qué deporte soudes fuera del bozeo?

-Al futbol. Ya sabes que siempre me gustó este deporte, y hasta me hubiese gustado ser un buen jugador

-¿Tu equipo? -Eaos muchachos de blanco que juegan en el Bernabéu y que se van a salir de la tabla de la classificación por amba

Asy «Sugan Robinson für como un Ray «Sugan Robinson fue como un dolo para mi y a punto estuvenos de enfrentarnos sobre el ring, pero, al verme boxear en París, no quiso el El mejor boxeador español?

Fred Galiana
¿Quién es el mejor hoy?

Hay buenos boxeadores en el mundo pero no admiro en particular a ninguno.

-St vuelves, ¿lo haces por dinero, por afición o porque no quieres perder la po-pularidad? Lo hare por todo. Sin afición seria tomo

volver, y de tomo yo tengo so justo. Sé que puedo ganar dinero y dar a ganar a los empresarios, y la popularidad, aunque munce se me ha acabado, siempre es bonita. Si vuelvo —en este momento creo que si— tembren lo haré pensando en ese público que sé que me quiere, me recuenta y me admira, y que tal vez sea el noventa por ciento de los aficionados, aunque el otro diez por ciento me quisiera sirar por el baicón. Esto es lo bueno, los contrattes Sin ellos no habria figuras.

Sin ellos no habria figuras.
Lleva seis años retirado de boxeo, y esta delgado como un junco. Darle un par de palmadas en la espalda -sin puñal, él lo sabe bien- es como dárselas a un poste. De su bravura siempre habló Fernando vadillo que de no ser mi amigo, las diria que as el que más antiende de boxeocomo un ejemplo sobre el ring. Si los años no pasan en balde, rambién es cierto que



Tras el boxeo vino el cine. Aqui vemos el ex púgil interpretando un papal de adurox

en unos dejan mas muesa que en orros. Hay boxeadores a los que de pena vertes subir por la escalentía, y otros «Goyo Peralta ha sido un ejemplo» que la edad se la dejan en los vextuarios, en el cerné de identidad. ¿Triuntará Folledo, si vuelve? Si me lo preguntaran e mi, con la mano en el corazón, contestaria que si, aunque para eso tenge que dejar sus salidas de noche abandosar la algunos amigos «que sé que le quieren, pero ignoran el mal que le hacen al boxeador», meterse en el gimnasio

dianamente, safir al campo muy de mo Agna, sufrir y sacrificanse en muchas cosas, y llegar a una forma física digna de haçeria subir otra vez al ring da sus grandes triunfos. Sóto así creo en tues Folledo, paro creo aún en Luis Folledo no con ceguera de amago, sino de aficionado, de un modesto aficionado al que muchas vacas puso da pie al borde del ring, al que se le saltaron as lágrimas cuando Laszlo Papp lo cazó con aqua golpe Luis, si es para bjen, "adelante!

DOL. solera fabulosa. brandy FABULOSO, PALOMINO & VERGARA Jerez.



Hace cuatro años el autor de esta entravista. Julião de Reayo, revivió para los lectores de AS-COLOR el Folledo y Papp. Al final, declararia combate nuio

## JESSIE PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Par DON OPAS - Feta: LARRU - Diboje: H. SESURA

## **MILOVAN CIRIC**

## «¡Entre "sucesores" andaba el juego!»

A me han echado a la sruest, que diria má admirado y sohado colega don Marcelo

 Oiga, don Millovan, lo de admirado lo entiendo, pero lo de soñado.

¿Qué más quesere yo que soñar con Rocio Jurado, dectore?

No hace faits que lo jure.

Pero Itevo varios meses suaña que la sueña con don Marcelo... A la hora del desa yuno, a la del aporitivo, a la del afmuerzo, e la del té.

(También a la hora del té? También, Por eso ma puse de tan mai café.

Muy curioso... Así que dor Marcelo ora la criatura de sus sueños.

Y hay snás: don Miguel, el tío Max, el señor Lorenzo. Far gendo Esteso.

-¿Orga también Fernando Esteso?

Si, doctora, s., ¡Ay bellotero, bellotero;

¿Cómo, cuándo y por qué comerzaron sus amorfeisticos»

sueños?

A raiz de los primeros epinchazosa del Varencia de missoponcios... Un día le ol mormurar a mi jed.... digo, a misecratario telendo: «Parecerne a mi que al yugoslavo tener que buscar sustituto. Esto no funcionar Mi tirar los tejos a Marcel Domingo, que estar li bre.a Aquet a noche tuve mi primer sueño.

-Soho con don Marcelo

No. Sofié con un taxi..., Peru don Marcelo iba dentro! Y le ectuchaba el (axista con estas pilabras, q A Mestaña, deprisa! No sea que llegue antes Miguel Moñoz!» El taxista le decia «Oiga, "mesié", que si ma salto los semáforos me multa la autoridada.a Don Marcelo, may nervioso, seguía actuchándole «No se preocupe! "Se las pago yo!» "Qué pesadilla! Desde aquel dis he soñado tres noches a la semana con el franchute... Claro que no hay mai que por bien no venga.

¿A qué se refiere don Milovan?

Pues a que gracias a estos sueños, he aprendido el francés... ¡Y ahora tal vez me gane el pan mio de cada dia entrenando a un equipo de Segunda Orvisión de la dulce Francia-Porque me parece a mi que en España yo no vuelvo a poneme el chandad...

el chandat..., ni sonando! Vayamos por partes. Tres noches a la semana soñaba con don Marcelo... ¿Era tranquilo su sueño las otras noches?

¡Osalá! No olvide que cada día me adjudicaban un nuevo esucesora, y esa misma noche soñaba con ét. Lo malo es que también soñaba con mis esucesoreso duranta los entrenamientos, y así a ver quión es el guapo que se concentra en su trabajo. Un día, miemras echaba una cabetadita, volvi a soñar con el taol de marras...

¿Quién era el viajero? ¿Don Marcelo otra vez? -No Don Miguel Y también le achuchaba al tausta, q Rápido macho de ordenaba- Si llega a Mestalla antes que don Marcello, tiene una prima la Buetto, esto no era un taxi, jera «Chiti, etititi, Rano-Rano»!

eChiti chiti, Bang Bangs! Y a todo esto, (seguia el sedor Osterret..., lo que sea, haciendo comentarios atusivos?

Más que comemenos alusavos eran cuchicheos alusavos en la oreia darecha del gresso... Pero cuando yo pasaba se daban con el codo y se ponian a cantar «Horchatera valenciana» para disimular... Y, gor la noche..., ¿hala, hala, a soñar con mis «sucesores»?

-Y llegó la fatidica noche del

¡No me la recuerde, que me como sus uñas. Sí, porque las mias ya me las comi en al Manzanares.

Bueno, ahora que ya está en la crues, habrán terminado todas sus pesadillas.

-¡ Qué más quisera yo! Ahora que me ha despedido el Valencia, tengo que soñar con giro empleo.



# Cotilleos

A pasado la quinta jornalia cominucal en bianco de la temporada lutibolistica en curso. Como es sabildo, el domingo parterio y augures un perdido imarmeconal havis suspensión del compeonato, devamos jugados cuatro encientos de esta categoría -tres oficioles de a Eurocopa y imo amistoso, el de la Hapanidad. y hos encombamos en elsperas de la celebración del cuario paride de la ciuda competición continente, contra Rumania, a jugares pasado mañana flueves, que raro, yver dodif, y en consecuencia ha alti el porqué de las cinco suspensiones ligueras. Por cierto, qual tário, yver dodif, y en consecuencia ha alti el porqué de las fiscos suspensiones ligueras. Por cierto, qual tário pura algunos cluba, especialmente para aquellos que se encuentran complicados en la dificil actual situación del compension. , que son la mayoría de los que intensignen en al forneo, si se exception al Madrid y el Muercia por bien diferente cuestión, aquél por ir el pomero con veruaja, y ésta por el al altimo, con desventaja. Se puede, pues ha sigu de este eño es un sutétnico lio, que no se acturará, quirá, hasta las últimas fechas de su calabración.

#### ANTE EL ESPAÑA-RUMANIA

Este cuerto encuentro eutopeo de nuestre selección parece que se nos presenta tranquito... salvo etrar a chorroro, pórque el firthol rumano no es de la calidad del nuestro y porque, odomás el partido se juega en riuestro país, precisamente en Madrid, y más precisamente ado, en Chamartín, Para esegurar la ayuda desde los gradarios al equipo nacional, Ladisso Kubaho ha selectionado nada menos que a diaz jugicioses imidificios queremos decir, como habia comprendido al lector, de equipos de la capital-, con lo que lo mismo africionados biancos que bianquirrojos, más aquáltos que



àstos, claro está, samén himolas incondicionales de la selección. Repesando la historia tenemos que nos hentos enfrentado dos voces, precisamente, también, por la misma Copa de Europa, edición 64 que fue ganada por España—, y se venció en Madhid por 6-0, pará perder después en Bucarest por 1-3 en partido ya de trâmite. Pasado mañana todo prince indicar que será un encuentro más.... salvo ese entre u charton citado adeptiormente.

#### COR VISTAS A LA COPA

No he terminado la Liga, fatan aún sieze jornadas en Primera División, y una más en

Segunda, y ya los olubs los grandes clubs, naturalmente- assan interépados por la faise final de la Copa del Generalisamo, que enclará de lleno en acción en el ultimo domingo de mayo, para pomete punto final el último sábado de funo. La Copa es utar competición nacional en la que, naturalmente no actuan los numerosos estranjeros que ábundar por estos campos de fistol españoles, y aris pueden tente su echandos todos los equipos que lleguen a dicha fase pues ya ha habido algunas bajas importantes, tales como el Español y el Valencia, Pues si con vistas a la Copa son varios los equipos que se han referendo y siguen eforzándose, porque su dido lleva correigo la participación en la Recopa europea, competición que da honoras y dinero y ambais cosas no son, ciertamente, de despreciar en el mundiño futbolero...

#### ANTE LA TEMPORADA PROXIMA

Falta cierco tiempo para que el ajercicio futbolistico 75-78 Rame a las guertas de la acsusidad, casis medio año. Hay pues, meses, serranas, días y tassia horas suliciertes para romperse la catazza pensando en el futuro del futbol español... siempre reliviendonos, raturalmente, a fútbol de clubs. Pero sus técneos están ya en pleno trabajo preparatorio de las plantillas de ese próximo futuro. Se buscan refuenzos y no rience se estudiar las bajas a realizar en ras actuales. Con referencia a los equipos madmienos, ya se habila de copes inminentes, por varias cuestiones tanto por decopciones de los que están, carno por valoración, en atrit, de algunos nuevos. Dos entranjeros, uno por cada bendo - titanco y bianquirejo-, que terminum su contrato al finalizar esta temporada, se dice no renoverlar Natter y Ayala son sua nombras. Eso se dice después, a la hora de la verdad, quizá no haya confirmación. Pero insistimos que eso se dice por Chamartín y el Manzanares.

#### THE PART WHE TO MA THOUGHNOOD

Estil as ill gran verdad que nos ofrece la temporada, qua camina hacía so línat. En España itambiém hay jugadoros de fútbol y hasta pudiera decirse que buenos y muy buenos jugadoros de fútbol. Lo que sucede es que la moda es seutranjerizam los equipos, en cuanto es puede y permite dos por bando Pero a an caridad hos ganan un poquino, económicamente la cosa está sestratosfóricas. La proposición de Bochol es un riemplo.) Y se verdad es que na la economia nacional, in la de los clubs, está para desembolados grandes..., que bastante lo son ya dos nacionales. Siguiendo, como antimiormente, con el ejemplo de los equipos de Madrid, ahí tenemos las ultimas adquisiciones de umbos, de un resultado realmente astupendo. Los Cama cho Vitoria, Del Bosque, por un jado, y los Aguilar Amerio y Baena... por el orro, nos señatum que efectivamente, pora contre contracientes jugadores y con excelente equipo, indiscutiblemente no hay que el al extranjero. Lo que ocurre es que les más do jas vocas no nos enteramos, o no que tenemos, de lo que tenemos en cias.

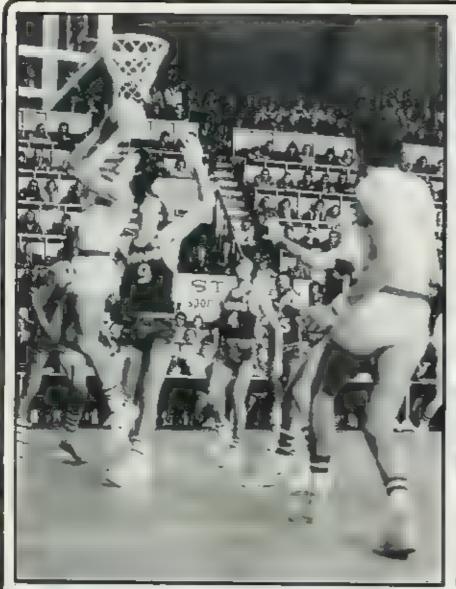
To Chair ded and and a surpression of the surpressi



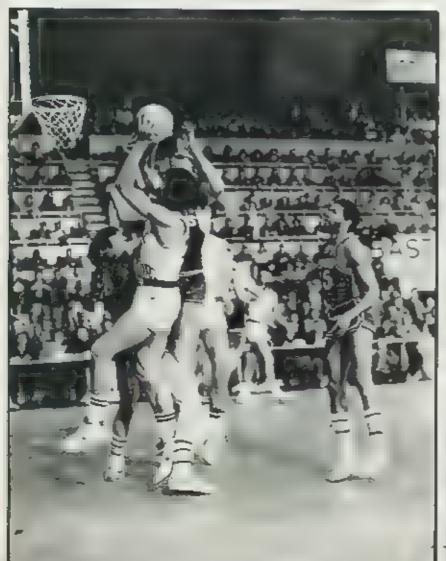
HIDALGO

La colonia para hombre creada por quien conoce bien el gusto de las mujeres

MYRURGIA







# UNA MALA TARDE... LA TIENE EL MEJOR

• La frase del bituto es eminentemente taurina pero se puede aplicar a baloncesto. Y en este caso, al equipo del Madrid Regulamente a mejor de continente, que perdió la final de la Copa de Europa, ante el grus de Varese, en partido jugado en Amberes. En los grabados, varias jugadas del encuentro, que termino con la victoria de los italianos por 79 a 66 y el alborozo final de os vencedores.

Fotos especiales para AS-COLOR.)

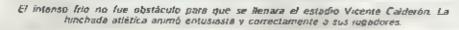


# UN HITO EN LA HISTORIA

En la britante historia del Atlético de Madrid la fecha del 10 de abril de 1975 quada conto un hito giorioso. Su triunto sobre el Independiente la dio la Copa Intercontinensu lo que equivale a ser proclamado como el major equipa del mundo. En el grabado vemos a los jugadores rojiblancos paseando por el campo la bandera argentina.









Este fue el equipo que almeó el Independiente de Avellaneda contra el Atlético de Madrid.



Salcedo salib en el segundo fiempo a sustitur e Alberto Aqui le vemos rematando de cabeza. (Fotos A Vega y Rafae' Lopez.)

## LA NOCHE MAS GLORIOSA DEL ATLETICO DE MADRID



l a foto nos ofrece el primer tanto del Atlético de Madrid frente al Independiente frureta, que aparece en el suelo, ha cabeceado el balón a centro de Gárate



Aqui remachō su triunfo el equipo madrileño, y la consecución de la Copa Intercontinental Ayala, entre Pavari y Gárate, remata a la red.



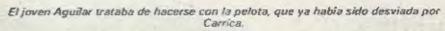
Pérez despeja de puño protegido por Carrica, ante el acoso de litureta, mientras jugadores de uno y otro bando observan el deseniaco de la jugada.



Un balón bombeado sobre el area argentina. Ayala y Gárate ancuentran la oposición de Carrica.



En esti jugada, poco antes de que el Atletico marcara el segundo gor, se reclamo pensity. Commiso traba a Gárate:







Cuando ya habia finalizado el encuentro, hubo un conato de agresión entre algunos jugadores. Las cosas no flegaron a más, afortunadamente. IFotos Vega y Gálvez.)

# Derrota esperanzadora



Este es el equipo inicial del Barcelona, que perdió por la minima diferencia, 2-1, en el partido de ida de la semilinal de la Copa de Europa contra el Leeds. Démote, por otra parte, esperanzadora para el partido de vuelta en el Nou Camp.



En una jugada peligrosa para su porteria, Sadumi se arrojó a los pies de Clarke, y éste le clavó los tacos en la sien, sin que, al paracer, hubiese intencionalidad en la acción del jugador inglés. En el grabado vemos cómo le mana la sangre al portero azulgrana, al que en el descanso le darian cinco puntos de sutura.



lba ganando el Leeds por un gol a cero cuando se produjo una falta contra su porterla, al filo del área, Cruyff hizo como que iba a pasar la pelota a Rexach, pero se la cedió a Asensi y, engañada la barrera, el interior azulgrana mandó el esférico a la red, consiguiendo el empate



Rifé ha sido muchas veces capitán del Barcelona.
Sin embargo, en los últimos partidos va de suplente.
Y en esta ocasión salió en el segundo tiempo, y aqui le venos despejando una situación peligrosa para su porteria.
(Fotos Segui, enviado especial.)



# Perico Fernández PRIMERA DEL TITULO

- SE LA RESPONSABILIDAD QUE TENGO Y NO VOY A FALLAR-
- «EN LAS ULTIMAS SEMANAS SOLO HE TENIDO UNA MISION: ENTRENAR»
- EL BOXEO ES MUY DURO: SI TU NO MATAS A TU RIVAL, TE MATA EL A TI-
- ME GUSTARIA OLVIDAR MIS DOS ULTIMAS PELEAS»



Manuel Santacruz «Palenque», seleccionador nacional de aficionados, ayuda a Perico Fernándaz a realizar un ejercicio en el gimnasio del hotel Penagrande, de Torrelodones. Todos han echado una mano para que el aragonés suba al ring en perfectas condiciones físicas.



Pegándole al saco, sEn las últimas samanas sólo he tanido una misión: entrenara, comentó el campeón mundial de los superligeros.

N un par de meses le conquisté tode. Como un huracán arrollador, «Senté» a «Martillo» Ortiz, el chombre de piedra»; vapuleó a Piatro Ceru y se trajo el título mundial de Roma, tras una dura batalla con «Lion» Furuyama.

«Ese Perico Fernández es un fenómeno.»

A los veintiún años adquiría la categoria de ídolo, ¿Demasiado pronto? Nunca se sabe, El caso es que, desde su victoria de Roma, el aragonés ha cedido terreno. Ha preferido divertirse a entrenar, cantar a boxear. Por eso, en su último combate, en Madrid, se vio derrotado por el mediocre Romano Fanalli, y los aficionados despidieron con sibidos al campeón mundial. «Si sigue así, se quedará sin título.»
Ahora ha llegado el momento
cumbre. Perico Fernández va a exponer su corona ante Joao Henrique, un
brasileño que ha tenido tres oportunidades de proclamarse campeón.

-¿No le ocurrirà ahora como en sus últimos combates?

-Prefiero no hablar de mis últimas peleas.

-> Por qué...?

—Eso no se volverá a repetir. Sé la responsabilidad que representa el lucir un título mundial. Me he dado cuenta de muchas cosas, y no voy a fallar.

#### LOS ERRORES

Torrelodones, cuartel general. Da la

impresión de que al aragonés le ha dado tiempo a meditar en estas semanas de concentración. Y Perico nos muestra una imagen distinta de si mismo.

-Esta vez no he cometido errores. Me estoy entrenando bien. Durante estas semanas sólo he tenido una misión: prepararme bien. Sé lo que me juego el día 19. Si pierdo, será porque Joao Henrique es mejor que yo.

~¿Qué sabe del brasileño?

-Creo que es muy alto. Tanto como mi último adversario, Romano Fanalli, ¿Que no me van los hombres altos? Lo dije una vez. Quizá no me entendieron bian. Pienso que un campeón mundial debe elegir sus adversarios cuando no está en juego la corona. Y más cuando se trata de peleas de rodaje. Con respecto al encuentro con Joao Henrique, usaré las armas que me llevaron al título mundial. ¿Que cuáles son? Mi pegada y mi estilo personal.

-¿Se cree un genio, Perico?

-Dicen que la soy, pero yo no lo creo.

-¿Seguro?

-SI. Lo que ocurre es que muchos pueden pensar que se me han subido los éxitos a la cabeza. Y se equivocan. Sigo siendo el mismo de antes. No he cambiado. Mis amigos son los de siempre, aunque también es verdad que tengo algunos nuevos, que han llegado en la últime época.

—¿ Qué le gustaría olvidar de su carrera de boxeador?

-Mis dos últimas peleas.

El campeón rebeldes no está contento consigo mismo. Ha debido hacer propósito de enmendarse. ¿Y qué mejor ocasión para congraciarse con los aficionados que esta primera defensa de la corona mundial en Barcelona? El aragonés, por primera vez, parece saber lo que se juega.

-Si. Me he sacrificado para esta pelea. No lo dude.

-Pero a usted no le gusta el gimnasio.... ¿verdad, Perico?

Esboza una sorrisa de resignación ante la pregunte. Es la acusación de siempre.

—El boxeo es un deporte muy duro, demasiado. Y yo tengo veintidos años. A todos nos gusta divertimos. Eso no es un delito.

-Usted tiene que hacer honor a su título.

—Y lo defenderé dignamente. Ya lo verán.

-¿Es usted un hombre agresivo?

 Pienso que no. Sobre el cuadrilátero es diferente. Alli no hay tiempo para los sentimentalismos. No ta puede dar pena el rival. «Si no le matas tú a él, te mata él a ti.» Son las reglas del boxeo, y hay que aceptario así. En cambio, en la vida normal, creo que soy tranquilo. He tenido muy pocas peleas en la calle. Desde que soy campeón mundial, ninguna. ¿Con antenoridad? Alguna pelea he tenido, pero nunca he sido yo el provocador de la discusión.

#### LA RETIRADA

-¿Por qué ha grabado un disco?

Porque me gusta cantar. Cada uno tiene su chobby». El mio es la música. Pero, a pesar de lo que se ha dicho, el disco no me ha apartado del boxeo lo más mínimo.

-¿Qué le gustarla hacer en estos momentos, Perico?

-Esquiar. Me agradaría estar en la sierra, descansando y esquiando.

Quizá, después del combate de Barcelona, Perico pueda cumplir su deseo. De momento, tiene un dificil compromiso. Los ampresarios Bamala. Pons y Sabbatini han atado todos los cabos. El brasileño Joao Henrique está ya en Barcelona, y ha declarado que piensa llevarse el título a su pais. La expectación va a ir subiendo de tono en estas visperas del encuentro. Pese a sus defectos, y a sus últimas explosionese. Perico Fernández se ha ganado a los aficionados. Su aire de echaval rebeldes le ha venido muy bien para ganarse las simpatias de todos.

-¿Va a ser buena su bolsa en esta ocasión?

-Cobraré como lo que soy: como un campeón mundial. Creo que la boisa está bien para pelear en casa, en mi ambiente.

-¿Qué hará si pierde?

Por un momento se pone serio. Y parece que no va a contestar a la pregunta. Luego, hace un gesto agresivo y responde:

-No pienso perder. Eso no entra en mis cálculos. Le tengo que ganar al brasileño.

~¿ Cuáles son esos célculos que se ha hecho usted?

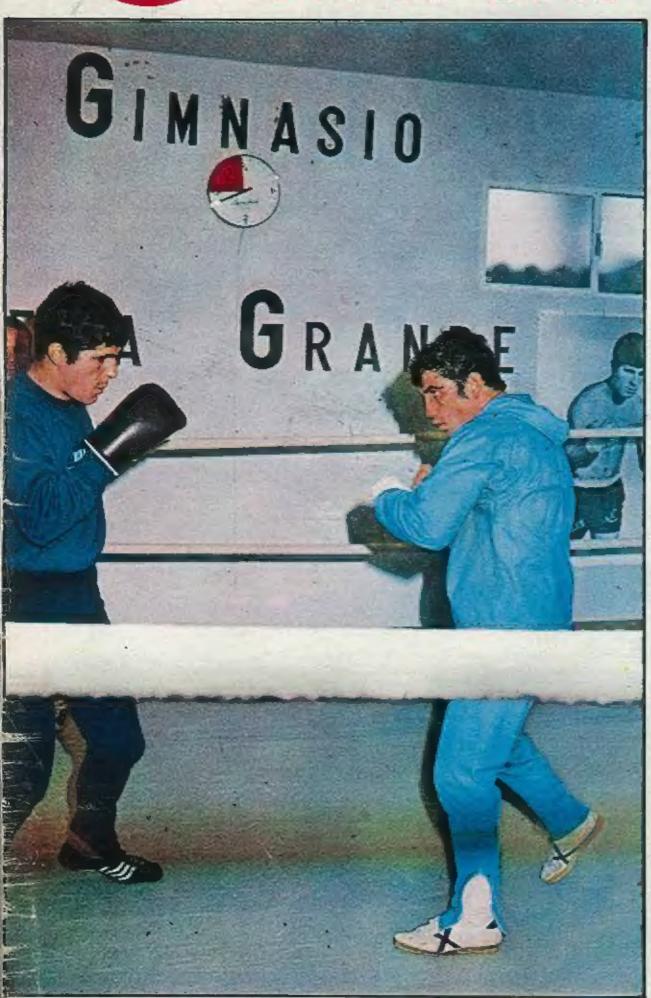
-Mire: Con un poco de suerte, puedo retener el título varias veces. Con unas cuantas bolsas buenes, podría retirerme pronto del boxeo. Es lo que tengo pensado desde hace tiampo. Claro que lo primero que debo hacer es ganarie a Joao Henrique.

Perico tiene que ganar. Se lo ha propuesto firmemente, No va a dejar que le bajan del trono ahora que se ha convertido en el ereya de los superligeros.

Vicente CARREÑO (Fotos Javier GALVEZ) VISPERAS DEL CAMPEONATO

## PERICO:

# "DICEN QUE SOY UN GENIO"





Ante el espejo. Pericu Fernández lanza lus puños ante su sombra proyectada en el espejo. El sábado tendrá delante al brasileño Joao Henrique.

eMorijes Durán y «rebeldo»
Perico, frente a frente.
Ambos campeones han estado concentrades juntos en Torrelodones.
Uno, pensando en Miguel de Oliveira, y el otro, en Joan Henrique.

Martin Miranda le ayuda a ponerse los guantes. Manager y boxesdor estuvieron a punto de separarse, a raiz de la última pelea de Perico en Madrid. Luego 10do se arregió e hicieron las paces.

